

"In the right to eat the bread...which his own hand earns, he (the Negro) is my equal and the equal of Judge Douglas, and the equal of every living man."

—Abraham Lincoln.

# OPINION

Founded by Mahatma Gandhi in 1903.

Former Editor: Manilal Gandhi—1918-1956.

No. 47 —Vol. LV.

Friday, 6th December, 1957

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER  
Price: FOUR PENCE

## MULTI-RACIAL UNIVERSITY OF RHODESIA AND NYASALAND TO BEGIN NEW TERM NEXT YEAR

**W**HEN the multi-racial university of Rhodesia and Nyasaland begins its new term next year, White students will share a hostel with Africans. This means, in the opinion of most Federation residents, that the university's first teaching year has passed off successfully.

The university, which has 70 students this year, has received 140 new applications, of which 40 are from Africans and three from Indians. About 30 of the African applicants are expected to have the necessary entrance qualifications.

At present there are eight African students (seven youths and one girl) and one Indian girl student. The African girl is already sharing the same residence as the White girls.

White youths applying for admission to the university—the only one in the Federation—have been told that there is not enough accommodation for all of them in the residence now occupied exclusively by White students.

They have all been asked, privately, if they would object to living in the residence occupied by Africans.

Of the 80 White youths to whom this question was put, only two said that they would prefer a room in the White boys' residence.

Dr. Walter Adams, energetic, idealistic principal of the university, said that the youths gave their decisions "quite naturally—they were not trying to be nice to us.

### Dine Together

"We told them that we wanted to put them in the residence where they would be happiest. When the mixed residence is established next year, the White and African students will, of course, eat at the same table.

Dr. Adams believes that the Federation's multi-racial university is now firmly established and that—although it was not planned specifically for this purpose—it will have a profound effect on race relations in the Federation.

The fact that a large number of enrolments have been received for next year is taken as a clear indication that parents in the Federation and their children, on the whole, have accepted the university as part of the partnership ideal.

A number of the students at the university are Afrikaans-speaking youths whose parents have settled in the Federation.

Although some of them have professed a belief in segregation, they have not hesitated to discuss the matter with African fellow-students on amicable terms.

There have been no incidents at the university.

There is multi-racialism

in sport, too. There is a mixed hockey team, and next year there will be mixed athletics teams.

So far the African students have shown preference for soccer, while the White students have taken to Rugby.

### Sports Leagues

Nevertheless, the Rugby team has an African student as a reserve, and next

(Continued on page 517)

## BISHOP OF BLOEMFONTEIN SLASHES APARTHEID

**T**HE new Bishop of Bloemfontein, the Rt. Rev. B. B. Burnett, delivering his first sermon at his enthronement in the Cathedral of St. Andrew and St. Michael in Bloemfontein, said:

### Bloemfontein.

"I wish to assert plainly that we shall in this diocese continue to stand under the direction and judgment of God in connection with the doctrine of race separation; we unite with almost the whole of Christendom in rejecting the doctrine as repugnant to the word of God.

"It is sometimes said by those who differ from us that the church of the Province says one thing and does another," the Bishop continued.

"This is partly true. We

do but fitfully and poorly express our unity in Christ because though we be saints in the New Testament sense of the word we are also sinners. We have inadequately expressed unity because there are linguistic and cultural differences to be bridged and because our hearts are filled with fears and pride. But let us persevere in our duty to express the essential unity of Christians of all races and tongues, for it is better far to fail in the performance of what is right than not to attempt it at all."

# OPINION

FRIDAY, 6TH DECEMBER, 1957

## Giving Nats Their Medicine

**N**OTHING brings to light the sinister side of the Nationalist mentality more forcefully than the Group Areas proclamations which came into force on November 1. According to these it will be a crime for people to join mixed groups in areas which are not marked out for their race.

On the face of it the Government will be merely putting into force an Act of Parliament. But in actual fact, what is being done is to use the Group Areas Act to do what could not be easily achieved through the use of the Native Laws Amendment Act.

### Destroy Mixed Groups

It is clear that the proclamations are designed to destroy mixed clubs and similar institutions. But they go farther than that. They are intended to isolate the various racial groups and by so doing to destroy the economic achievements of the Indian community in particular.

All this is part of a well-known plan to starve the Indians and in that way force them out of the country. But a warning must be sounded here that nobody must ever be under the illusion that this wickedness will end with the Indians. They are being singled out for isolation and ruin first simply because they are the weakest.

Afrikaner Nationalism has set itself the goal of making the Afrikaner Nationalists the boss section. They believe they cannot reach their ideal without crushing dangerous groups. The Indian is being attacked first because he is the most vulnerable at the moment. There are indications that the English-speaking are high in the list. Nor would the Jews have reason to be happy about what is happening.

### More Powerful Force

The clear intention is to reduce all whom Afrikaner Nationalism is afraid of to the position of political or economic impotency. In these circumstances it becomes clear that survival for the threatening groups lies in building up a new force which will be more powerful than anything which Afrikaner Nationalism can produce.

While this weapon is being forged it will be necessary for the threatened to go on the offensive wherever they can. In our last issue we supported the Natal Indian Congress's decision to mobilise world opinion to face apartheid with the reality of a boycott in the cultural and sporting fields. The Nationalists are absolutely deaf to reason. The only language they understand is that of irresistible pressures. And wherever these can be exerted, let them be exerted by relentlessly. For years

(Continued on next page)

## Comment On Men And Events

# Cyprian And Luthuli

By JORDAN K. NGUBANE

**T**HE Zulu Press expends considerable amounts of energy exhorting the Natal Africans to refrain from involving the Zulu Paramount Chief, Cyprian, in political wrangles. "Ilanga lase Natal," which has led in this campaign, has conveniently ignored the fact that it is not the African people who have dragged Cyprian into the political arena, but the government.

By pressing him to go about parading in the role of a virtual Bantu Authorities agent, showing the Zulu-speaking Africans what a fine thing apartheid is, with its Bantu Education, threats of expropriation to northern Natal African landowners, Passes for women, job reservation, etc., the government clearly forced him into the position of a political partisan. His actions and pronouncements will be viewed as those of one who has already taken a particular political stand and if this draws criticism on his head, the government will be largely to blame.

At the moment the government is bent on doing all in its power to destroy the African National Congress as a prelude to crushing all opposition groups. This threat can be met in a variety of ways. The threatened organisations can go underground and operate from there. Underground organisations are always dangerous. But, perhaps we are not very far from the day when the government will force all its opponents underground.

### Help ANC

Or, the ANC might be helped to carry on as far as possible. This would entail giving more powerful support to the treason trials fund and encouraging those Africans who cannot join other political pressure groups to join the ANC.

Or, the ANC could realise that at this point in history the situation no longer calls for race-conscious organisations. In that event it would open its doors to all who share its ideals and hopes. Better still it would initiate discussions which would in the end lead to its dissolution; to the dissolution of organisations with its own outlook in the other racial camps and the formation of a new and more effective mixed political organisation.

There is a very strong moral case for backing the ANC in the

trials it is undergoing at the moment. This needs no debating. At the same time, however, the fact must be faced that support for things like the treason trials is received by most people in the various racial camps as support for individuals. The fact that this support is defence for a vital principle of democracy has not been driven home effectively enough in the minds of very many people.

### Dangerous

This opens a dangerous hiatus in the wall of anti-apartheid opinion which we are all building. For Natal, it might very well play right into Cyprian's hands, group-conscious ANC

### Correction

**I**N Mr. Ngubane's feature article last week it was reported that Mr. Gabriel Nyembe had been kicked out of the Natal Presidency. This was an error on the part of the printers. The relevant passage in the copy read: "Mr. Gabriel Nyembe was almost kicked out."

—Ed. O.

would be poorly-equipped to criticise Cyprian where he preached Zuluism. When "Ilanga lase Natal" says Cyprian should not be drawn into political fights what it means, in fact, is that he should not be attacked for preaching Zuluism.

But if he preaches this, as the government has announced he will practically do, the effect of his activities will be to split the African community very sharply. What these splits might look like we have already seen in the inter-African riots in Johannesburg and Bloemfontein.

A group-conscious ANC would not be able to remedy this weakness very effectively at the moment. In addition, the problem of manpower would be in the way. Congress, like all the other, truly democratic groups, has limited resources—both in terms of manpower and finance. This would seem to suggest the need for a new regrouping of forces; a new pooling of resources on the part of the democratic side.

### Maximum Organisation

The few men available and the limited resources would be spread out to effect maximum organisation of the oppressed within the shortest time possible. Such regrouping would have one more additional advantage: it would eliminate sectionalism. Cyprian would throw in his weight no longer against a Congress handicapped by the absence of its most experienced leaders; but against the united will of democrats of all colours.

For, Cyprian is not a problem for Chief Luthuli only. He is going to be a problem for all democrats. And as he goes about the country preaching Zuluism and the like, all of which will have the effect of sowing suspicion in the African community, it is of the greatest importance that he should be answered effectively.

I do not know what the motives of "Ilanga lase Natal" are in encouraging splits in the African community and, by implication, riots of the type we have seen in Johannesburg and Bloemfontein. But I know that nothing pleases the men of apartheid more than the spectacle of one African group murdering another. It pleases them because it undermines the ANC directly. I can very well visualise a situation in which African masses at Bloemfontein would tell Luthuli to go back to his own Zulus. What would stop Durban Africans telling Matthews to go back to his own Bechuana? And when that happens the African's potential to destroy apartheid would be finished.

### Saving Potential

The only way to save it and reinforce it in the present circumstances is to seek for new foundations of unity among those who oppose apartheid. Up to now the African community has organised itself on the basis of race. But the enemy has launched dangerous counter-attacks. Zuluism is one of them, with its very high potential to produce communal riots. As I have said, a Congress which is itself race conscious can no longer defend itself effectively against Zuluism.

Some people will say: The Congress movement is a step towards a broader fighting front. Quite frankly, it is not. People who think as I do would have no place in it. The Congress movement has political preferences which would divide rather than unite the anti-apartheid forces. In any case the Congress movement, with its commitment to the Freedom Charter, is certainly not the organisation to give a lead in the circumstances to be created by the Johannesburg interracial conference. Above everything the Congress movement is, in actual fact, a blessing to Cyprian and the Government—with its present composition and outlook. And an easy whipping-boy for "Ilanga lase Natal."

One need of the moment might be to convince Chief Luthuli that the Congress movement is not the real answer to apartheid in the present circumstances. And when he is convinced, he will be in a very much better position to give an effective answer to Cyprian's Zuluism.

consequences. Furthermore, it is the conviction of the Party that the future of South Africa depends on the fearless acceptance, by people of all races, of the principles of racial co-operation for which it stands. The acceptance will certainly not be achieved

by shutting our eyes to facts simply because to reveal them is, likely to prove unpopular. We shall do much more harm to the cause of Liberalism by remaining silent than by exposing what appears to us to be wrong.

## Multi-Racial University Of Rhodesia And Nyasaland To Begin New Term Next Year

(Continued from front page)

year, perhaps, Africans will be putting their heads down with Whites in the scrums.

On the question of affiliation to various sports unions, the university has been granted membership of the Hockey League, and can also play league cricket, but cannot take part in full league competitions.

An application for affiliation to the Rugby Union in the Federation has been referred to the parent body in South Africa.

The university, a series of lovely modern buildings on a site called Mount Pleasant, just outside Salisbury, is limited at present in its faculties.

It hopes to establish a medical faculty. Meanwhile, it offers Arts, Science and other courses.

Its entrance examination is higher than in South Africa (Sixth Form), and according to Dr. Adams most of the students are more mature and knowledgeable.

Until the establishment of the university, many Rhodesian youngsters used to look to south Africa for a university education. They will no doubt turn increas-

ingly now to the multi-racial university on their doorstep.

Gradually, too, the Union Government has been throwing up barriers against the entry of African students from the Federation.

In any case, these African students have taken fright at the publication of the Union's university apartheid bill.

### From South Africa

The situation might even arise, soon, where African students in the Union would try to escape "apartheid education" by seeking admission to the Federation's multi-racial university.

When questioned on this point, Dr. Adams said that the university would admit them, provided that they entered the Federation legally (the Union Government probably would refuse them passports.)

University lecturers, too, in the Union are turning their eyes to the Federation's new university. Every post advertised by the university has brought a number of applications from South Africa.

## Liberal Party Of S.A.

### Support To Mr. Paton

THE Natal Division of the Liberal Party wishes to record its support for Mr. Alan Paton in the stand he has taken against the practice of racial discrimination by the International Arts League of Youth.

The Liberal Party regrets that it should have fallen to Mr. Paton's lot to reveal that this "international" league is in fact an apartheid organisation. In view of the ambiguity of its title it was, in our view, an obligation on the league itself to reveal its true nature to its prospective sponsors when seeking their support. That it did not do so is difficult to understand. Its feel-

ing of grievance now that they have found out is quite unjustified. In our opinion the league has nobody but itself to blame for its present unhappy position. We are re-inforced in this opinion by the knowledge that Mr. Paton has assured the league that he would do nothing provided it dropped the name "international" and adopted something more in keeping with the scope of its activities.

We support Mr. Paton for another reason. The Liberal Party opposes discrimination wherever it is found and it is the duty of its members to expose its practice however unpleasant the

the Nationalists have put on the screw against everybody else. Now is the time to start giving them doses of their own medicine.

### Big Events

The boycott must not be confined to sporting and cultural activities of a minor type. Spectacular events like the MCC tours must not be encouraged. World leaders in art must be encouraged not to visit South Africa. And in this regard we must express, on behalf of the victims of apartheid, our gratitude to Sir Lawrence Olivier, the British actor, who, according to Press reports in this country, has already indicated his intention not to back a colour-conscious Arts League in this country.

And, as the proclamations extend to many parts of the country, the non-Whites must seriously consider how best to boycott all the stores which have the colour bar. The Group Areas proclamations are designed to force people to keep out of certain institutions. Let all people who love justice retaliate by keeping out of certain stores on a national scale. That should drill sense into the thick Nationalist heads.

## Giving Nats Their Medicine

(Continued from previous page)

# Arts League Protest

MRS. MARY ASHER, the chairman of the International Arts League of Youth, said that she had to add her voice of protest "against the ill-considered action of Mr. Alan Paton."

Mrs. Asher said that Mr. Paton had never inquired into the activities of the League. He had now "launched a hostile campaign against this most worthwhile organisation." Mrs. Asher continued: "Had Mr. Paton approached me he could have been enlightened as to our ideals and this deplorable situation could never have arisen.

"We heard with deep regret that some of our overseas patrons have found it necessary to withdraw their patronage. Our regret, however, goes even deeper in that a man who was able to produce a book acclaimed throughout the world should now have no regard for an organisation whose aims are solely to elevate the youth of the world, thereby creating a better understanding of human relations."

Mr. Alan Riddell, chairman of the League's senior section, said that he was very disappointed in the attitude Mr. Paton had taken up, about the League. "I do not think Mr. Paton's action is going to affect our Arts League of Youth very much. We will be sorry to lose famous patrons, but the people of South Africa realise what a splendid thing this is and they will continue to support us in spite of what Mr. Paton says. "What I am really worried about is where it will stop. What about sport? If Mr. Paton goes on in this way he can stop the M.C.C. from playing cricket here. He can stop all things. I really think that somebody should talk to Mr. Paton," he said.

Professor O. C. Jensen, the Professor of Philosophy at the University of Natal was surprised that Mr. Paton was trying to discredit the International Arts League of Youth by describing its claim to be international as poppycock.

Professor Jensen said that Mr. Paton was not doing anything to further his own political ideals.

"However much he might disagree, the reluctance of many parents to allow their children to mix socially with non-Europeans, he must realise that the attitude of these parents has been built up by the social situation."

"It would seem to me that Mr. Paton's attitude to Arts League is inconsistent with the

fact that he is President of the Convocation of the University of Natal, which is for the time being committed to a policy of segregation because it has to face the realities of the situation. If Mr. Paton remains president of the Convocation to change the existing policy of the University in accordance with his ideals, then he should adopt the same attitude towards the Arts League, if he is in sympathy with the spreading of love of art and goodwill among different peoples."

## Paton's Determination To Fight

In answer to the protest of many people Mr. Paton said he would continue to do all he could to prevent persons of international repute from lending their names to "colour bar" organisations. "I make it quite clear that I regard the word "international" as a universal word not to be used by any colour bar organisation. What could be more deceptive than the brochure published by the League about its Citadel of Youth? It claims that the Citadel "will be as a magnet to draw young people together from all points of the compass, thus fostering goodwill and tolerance among nations." What can that mean but a Citadel open to all?"

Mr. Paton questioned the right of the League to collect money for a Citadel from which most of the young people of South Africa—and of the world—would be excluded. The fact that the League is an "all White affair" is not mentioned anywhere in the brochure. Mr. Paton said, "I have acquired some odium for interfering with the affairs of the League, but at least my language means what it says. Yehudi Menuhin knew what my letter said, but he obviously did not know the true nature of the League. All I know is that the League pretends to be something it is not. Mrs. Asher's recent statement gave many the impression that he had never approached her before writing to the overseas patrons. I wrote to her on July 17 asking her whether the League would not drop the word "international" or drop colour bar. I said that if the word "international" was dropped I would not pursue the matter further.

Mrs. Asher replied after consultation with her executive, that "international" did not necessarily mean "interracial." Mr. Asher had also written to overseas patrons that the legislation of the country impelled them to preclude non-Europeans from the organisation. I sent copies of all these letters to the overseas patrons." The non-Europeans had always desired to be able to participate. The Indian Youth Congress had written to each overseas participant a few years ago, pointing

out that non-white youth was excluded," said Mr. Paton.

I have received numerous messages from non-white people thanking me for the stand I have taken. Some of these people have found exclusion from the League very painful. Why should we train our young white people for a white supremacy that is passing away before our eyes? Are we deliberately trying to make them incapable of entering the future, and is this what we call being realistic?

## Mr. Paton Is Right

IN a statement headlined "Mr. Paton Is Right," the Natal Indian Youth Congress writes:

The Natal Indian Youth Congress was fully convinced, that the youth of the different countries of the world participating in the activities of the League were not made aware of the colour bar operating in the League and as a result the N.I.Y.C. was responsible a few years back for addressing a personal letter to each of the overseas visiting delegates on this issue. We also lodged a protest with Mr. Edward Dunn and our action at the time received publicity in the local Press.

It was necessary for us to explain to the participating youth the true nature of the League and now it is equally necessary for Mr. Paton to convey the true nature of this organisation to patrons particularly when

Mr. Paton was asked to be one of them.

We condemn the editorial attack made on Mr. Paton in a daily in Durban. In view of the facts disclosed by us on our past stand on this issue, we are surprised to find the editor of this newspaper saying "has there ever except in the implications of Mr. Paton's protest been any desire on the part of the non-Europeans to be embraced in the Youth League's activities?"

## Ignorance

The ignorance of the newspaper arises from the fact that more often than not it adopts the attitude and posture of the proverbial ostrich. With its head buried in the sand it refuses to take note of the fact that there is a country-wide protest among non-European youth at the colour bar in sports and culture.

## Film Actor, Doctor And M.A. Student In Family

ONE of the proudest and happiest fathers in Johannesburg today is an African, Mr. William Ngakane, who believes in giving his children the educational advantages he and his wife had when they were young.

Last week his son Lionel, who has established himself as a top-class actor in Britain, returned to South Africa to take part in the filming of Joy Packer's book "Nor the Moon by Night" in Natal.

In the same week he had news that his younger son, 27-year-old Pascal Ngakane, graduated with honours from the Non-European Medical School of Natal University, Durban. Pascal is one of the first batch of graduates from this school and one of the three who passed with honours.

One of Mr. Ngakane's daughters is studying for her Master

of Arts degree in Natal. The youngest child, another daughter, is taking her Matriculation examination this year.

## Friend Of Kruger

Mr. Ngakane's grandfather was a personal friend of Paul Kruger, who gave him a rifle for his services to the Transvaal Republic. His father, who is believed to be between 80 and 90 years old, is a farmer at Ventersdorp.

M. Ngakane has been a field officer of the Institute of Race Relations for the last 10 years, but he is leaving this post at the end of the month to start a private practice as a "social consultant."

He will help urban Natives with legal and domestic difficulties, and untangle the red tape of Native laws.

"There is a big demand for advisers of this kind," he said.



## Some Misapplied Indian Lessons

By C. W. M. GELL  
(Indian Civil Service Retired)

A recent article in the Central African Examiner on "What the Federation can learn from India" leaves me in grave doubt as to whether the author was ever in India at all. And in no doubt whatsoever that he has drawn most of the wrong conclusions from the story of how India obtained her independence.

His thesis may be briefly summarised thus. India passed from imperial rule to independence by a series of steps, each designed gradually to confer a greater degree of responsible self-government. But since each step fell short of what politically conscious Indians desired, each was in its time "unacceptable", galling to the "loyal" and providing the "agitator" with his opportunity. Thus "we" were hustled into taking successive steps before the situation was really ready for them and this "ended in a hasty and undignified jettisoning of responsibility at the last minute, with our task incomplete, our ideal of a united self governing Dominion shattered and with scenes of shameful savagery and carnage being enacted under our eyes". (italics mine):

"Such", wrote Mr. Halliday, "was the background against which the British Government, for 40 years tried in vain to keep abreast with its self-appointed task of bringing responsible Government to a united India. Our last act of flight was in sharp contrast; we suddenly gave up all hope of guidance and ran away, with disastrous results. That was the classic example of the havoc that can be wrought by remote-control government." From which Mr. Halliday concluded that "the ultimate authority of the British voter" carries a similar threat to the Federation, that "the only true protection of Africans' interests resides in the good sense of the Europeans living in the Federation" and that, therefore, the ground should be out from beneath the feet of the "extremists in Westminster" and the "extremists" (black and white) in the Federation by severing "the London connection" in the shortest possible time.

This description of Indian events looks at them from "our" side only. And even then it distorts the facts. As one whose service was in the Punjab, I

grieve fully as much as Mr. Halliday over the "carnage" which followed the partition of that province—and on a lesser scale of Bengal too. But it is now absolutely clear that "we on the spot" were wrong—not only in failing (together with the Hindu and Muslim leaders) to foresee and provide that carnage; but, far more significantly, in not seeing that the Gordian knot of partition and communal outrage had to cut quickly or even worse would befall. To their credit, Lord Mountbatten and the British Government eventually recognised this essential truth, against the almost united advice of their local "experts".

I cannot here attempt to re-interpret the whole of Mr. Halliday's portrayal of pre-independence Indian history. But he wrote as one oblivious of the fact that "ours" was not the only, or even the ultimately decisive, point of view. Many things contributed to the eventual partition. Some of them were our own earlier errors. Some belonged to the Indian politicians, notably the Congress provincial ministries of 1937-9 whose indifference to Muslim interests finally decided Jinnah for Pakistan. But the even more significant is that both Hindus and Muslims, whatever their differences with each other, were overwhelmingly united in their desire that we should go.

The strength of that joint desire testifies to the fact that we failed "to keep abreast of our self appointed task" of bringing self-government to India. In fact, there was a lot of deliberate

procrastination and obstruction—sometimes from the best of motives and sometimes not—by both the "men on the spot" and the Conservative Government in Britain. Sir Winston Churchill was one of the worst offenders. The offers made in 1942 by Sir Stafford Cripps on his behalf (quoted by Mr. Halliday) were too little and too late. They could not eradicate from the minds of Indian politicians the affront of the legally unimpeachable but psychologically disastrous decision by the Viceroy to declare India at war in 1939 on his own, unguided initiative at a time when a large measure of self-government was operating under the Government of India Act of 1935.

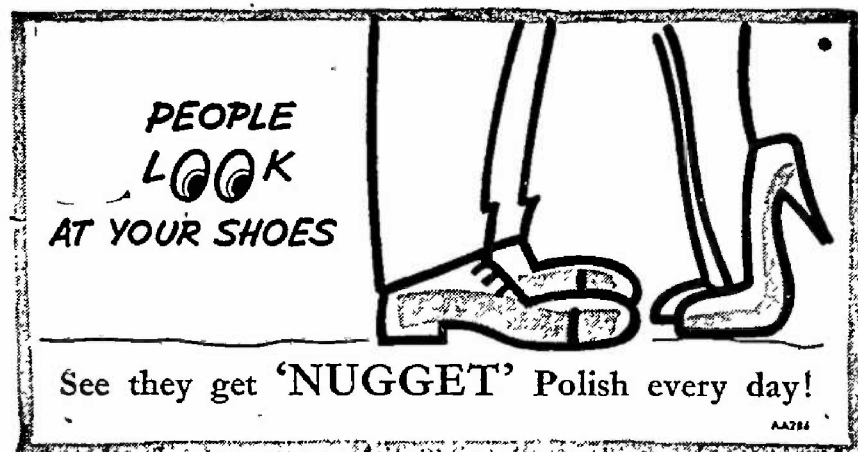
What then are the lessons of all this for the Federation?

First, that "we", the British alien rulers were too slow in meeting the virtually unanimous desire of all politically articulate Indians. But this lesson is not applicable to the Federation in the simple form suggested by Mr. Halliday, because the facts are not comparable. Even if, as is not certain, the entire white population of the Federation wants immediate Dominion status, articulate African opinion is as unanimous against at this stage. And one lesson from India is that what the politically inarticulate intelligentsia think today, their inarticulate masses will support tomorrow. Their weight of opinion in the Federation, taking the population as a whole, is undoubtedly against independence today. The lesson of India, in so far as it applies, would surely be against flouting that opinion by delivering independence into the hands of the white Federal minority until the latter has made partnership such a reality that Africans themselves support the demand for independence. When Federal opinion

is, indeed, united for independence, no one can withhold it.

Secondly, mistaken and muddled as a "remote-control" British Government may often be in detail, provocative as the irresponsibility of dependent peoples on either side may be during the interim period before full independence is conferred, it was in the end "the man on the spot" in India who was in the wrong and the remote-controllers (in the form of the 1945 Labour Government) who were approximately right in selecting the moment to sever the link. In the perspective of history the ten millions displaced and the one million killed in the Punjab, who weighed so heavily on our consciences at the time, will probably seem a small price to have paid for forestalling much worse. May not the same be said of the risks and frustrations of the present withholding independence from the Federation until the white minority has averted by its deeds all possibility of a "South African solution" to its problems with all that that entails?

And the onus is, therefore, on that minority today to take such step as ensure that the Africans want to stay "in"—and not drive them to opt out in resentment and despair, as the Indian Congress ministries of 1937-9 finally drove Jinnah and the Muslim League. Of all the lessons India could teach the Federation, this last is perhaps the most important. The plight of a small minority which permanently alienates a large subject majority is far worse than that of a majority which alienates an important minority.



## Three Outstanding Books

Beautifully Printed With Coloured  
Varnished Jackets And Library Binding

Order for yourself as well as to present them  
to your DEAR ONES

**St. Mira:** The Story of Mirabai whose name is a household word in Indian homes, and whose Songs are sung in a million homes everyday. In words at once vivid and soul-stirring, the author portrays the inner spiritual experiences of Mira, the purity of her character and her undimmed courage and heroism. 10/- per copy.

**The Face Of The Buddha:** Through the pages of this book peeps the radiant face of the Buddha who was essentially, a lover of peace. As the story unfolds, we see the Buddha taking to the waiting multitudes his great message of deliverance from sorrow. 7/6 per copy.

### In The footsteps Of The Buddha:

The thrilling story of Shanti Deva the greatest poet of Mahayana Buddhism. A King's son, he renounced the throne to walk into the footsteps of his master, —Gautama the Buddha. 5/6 per copy.

(All the three books will be given at a special  
price of 20s. only)

Order any or all the books from:

**H. P. VASWANI,**  
91 BHULABHAI DESAI ROAD,  
BOMBAY, INDIA.

TRADE INQUIRIES INVITED

# World Boycott Of S. Fields Discussed At

THE Annual Conference of the Natal Indian Congress, Durban during the week-end passed a resolution belief that "time has now arrived to consider whether South Africans should not issue a world-wide appeal for an national boycott of South Africa in the field of sports and

Many of the prominent members of the Congress were unable to attend the three-day Conference as they are appearing in the Treason Inquiry and the condition of their bail is that they attend no meetings. The Conference passed resolutions dealing with the Group Areas Act, the Jobs Reservations measures, and on many political questions including apartheid and the forthcoming General Elections.

The resolution dealing with colour bar in sports and culture called upon the incoming executive committee as a matter of urgency, to request the South African Congress to go fully into this matter together with "allied democratic organisations, with the object of taking the necessary and appropriate steps to expose to the world the

situation now obtaining fields."

Conference policy of racial in these fields and alarm the effects of proclamations under the Areas Act which made it impossible for people of ent races to have the basis of human equality," and which have far reaching effects field of culture and

After stating that white people in the U starved culturally, the tion said that the of Separate Amenities ed in 1953 by the had exploded the myth rate but equal whites and non-whites country.

The Conference important decision of Supreme Court of the States of America rightly rejected even the of "Separate but equal" holding that separate for people on grounds of can never be equal and separation even in leads to psychological quence with serious and mental affects inculcation of a insecurity and inferiority.

### Group Areas Strongly

After spending a time on the subject of Group Area, Conference mously issued an urgent the Indian people of "organise all their forces be ever vigilant in order to the imminent threats them under the Group Development Act."

The resolution said that laws "with their never amendments and hosts of clamations have made Donges second only to Verwoerd in the heirachy intent on a totalitarian rule in Union."

Stripped of the frills surrounding these they were nothing but

## Portuguese Discrimination Against Indian Passengers

New Delhi.

MRS. LAKSHMI MENON, Deputy Minister for External Affairs, told Parliament that the Indian crew and passengers on the ship Karanja were not allowed to land at Lourenco Marques when the ship arrived at the port recently. The portuguese authorities had informed the Commander that no Indian crew or passenger would be allowed to get down or visit the town.

The order was strictly enforced without exception. Even a supervisor was not allowed to go down and work in the shed.

Mrs. Menon said that no protest had been lodged "as protests with the Portuguese authorities do not produce any results."

Prime Minister Nehru said that whenever occasion arose, reciprocal action could be taken, but very few Portuguese ships called at Indian ports. He did however think it was not good to imitate others in these matters.

Cable & Tel. Add. HARGVAN.

Phone 29368

**P. Hargovan & Co.**  
(Pty.) Ltd.

Earthenware Pickle Jars 3 Gallons 12 6 each F.O.R. Durban  
Fresh First Grade Green Ginger 1/2 per lb. " "  
Fresh First Grade Garlic 2/- " " " "

Cash with order only.

P. O. BOX 1250.

155/7 Warwick Avenue,  
DURBAN.

## COMMUNAL UNITY

By Gandhiji

An up-to-date collection of Gandhiji's writings on Unity between Hindus, Muslims Sikhs and others. While defining Unity Gandhiji says:

"Hindu-Muslim Unity means not unity between Hindus and Muslims only but between all those who believe in India to be their home, no matter to what faith they belong."

Foreword by Babu Rajendraprasad.

Price: 25s.

Obtainable from:

"Indian Opinion," P. Bag, Durban, Natal

# In Cultural And Sporting Indian Congress Conference

and inhuman enactment forming cornerstone of apartheid which sought to impose Afrikaner tribal baasheep over all the peoples of the country. Under them it would become impossible to have racial contacts based on dignity and equality.

Conference resolved to oppose the implementation of these laws at "each and every stage" and declared that "the Indian people will never be their own executioners by participating in any way in the implementation of these laws."

## General Elections

In the main political resolution Conference expressed the opinion that "one of the most urgent tasks facing South Africa is to defeat the Nationalist Party at the polls in the forthcoming general elections." It called upon all South Africans of all colours to do everything within their power to achieve this objective.

## Job Reservation Condemned

Minister de Klerk's job reservations were strongly condemned in a comprehensive resolution dealing with the Industrial Conciliation Act and other labour laws. Conference

pledged its full support to the stand taken by the workers in opposing the obnoxious job reservation provisions.

## Centenary Celebrations

Conference issued a call to the Indian people to commence organising for the appropriate celebrations in 1960, the anniversary of the arrivals of Indians in South Africa. It stated that the centenary should be marked by the achievement of a "set target in the field of education and cultural advancement." The incoming executive committee was instructed to plan the celebrations through a committee consisting of interested bodies and individuals.

## Other Resolutions

Included among the resolutions passed by the Conference were resolutions on housing, civic amenities, hospitalisation, transport and the international question, in which last resolution racial discrimination was condemned as a practice having within it the seeds of global conflict.

## Election Of Office-Bearers

Dr. G. M. Naicker, was unanimously re-elected President with Mr. N. T. Naicker as General Secretary.

## A Call To The Indian People Of Natal

In a statement to the Press, Dr. G. M. Naicker, said: "It is now well known that on December 10 there will be an International observance of South Africa Day for Human Rights. World figures such as Mrs. Eleanor Roosevelt, Mr. Fenner Brockway M.P., Father Huddleston, Canon Collins and others have chosen December 10 as Human Rights Day, as a day appropriate to mark international condemnation of the policy denying political economic and cultural rights to the majority of the peoples in

South Africa.

It is significant that this protest is being made at a critical time in the struggle of the non-white people for human dignity and self respect in this country. The Indian people of Natal cannot remain aloof from this world demonstration against tyranny. We must associate ourselves in spirit with these world forces and also mark our strong indignation of South Africa's failure to implement constructive and reasonable proposals made by world bodies for our benefit.

## The Famous Rama Flute Harmoniums

Best Made in India for Quawalie Bhajan Singer and Bands

NOW ON FOR SALE

Popular size sweet tone, very attractive, complete with case	18	10	0
Standard size Base and Male, very attractive, complete with case	28	10	0
Portable Travelling Style Baja Good for Out-door Party	25	10	0
Coupler Style Loud and Sweet Sound Mohaniton	38	10	0
Leg Press full size complete with extra Swar Bands	48	10	0
Clarinet B/L, just right instrument Indian Bands	18	10	0
Dhil Rubba "The Leader Musical Instruments"	8	10	0
Thumbla & Doogi Set to keep in without Thal music sets	8	10	0
Dholak finest of all instruments of Thal (full size)	8	10	0
Tambone (Kanjari) full size with Gingles Bells	1	5	0
Mouth Organs of all kinds 4/6, 6/7, 7/9, 9/6, & 11/6 each.			
Flute Straight & Side Blowing 2/6, 4/6, 5/6, 17/6, 25/- each			

LATEST RECORDS—Try Us First. We carry largest variety stock. We repair also all kinds of musical instruments. For terms apply:

Sole Distributors for Union of South Africa:

## D. ROOPANAND BROS.

(Established 1932)

Music Saloon and Booksellers.

85 Victoria Street, Durban.

Ph one 20707.

P. O. Box 2524.

## 'OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, Political And Social Advancement Of Indians In South Africa.

Published Every Friday.

## Subscription Rates

Payable Always In Advance.

Within the Union £1 10s. 6d. Annually

" " " 15s. 6d. Half-yearly

Outside the Union £1 15s. Annually

" " " 17s. 6d. Half-yearly

Become a Subscriber and persuade your friends to do likewise.

Apply to—

Manager,  
Indian Opinion,  
P. Bag, Durban, Natal.

Phone 34-1349

P. O. Box 1549.

## MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

33 West Street, JOHANNESBURG.

## Bamboo Helps Science In Indonesia

THE versatile bamboo tree which has been traditionally used in Indonesia to make anything from water containers to musical instruments now has a new career ahead of it in nearly a dozen Indonesian science teaching centres.

Bamboo is only one of the ready-at-hand materials which are now being used in Indonesia to construct low-cost laboratory apparatus. With the help of some ingenuity and the assorted hammers, nails and other tools now being supplied to schools on a "100-rupiah" list of equipment, bamboo sections can be converted into force pumps or lift pumps.

This is all part of a new trend in Indonesian science teaching recently reported at Unesco House in Paris by Dr. H. H. Grantham, a Canadian educator who has just completed a technical assistance mission to Indonesia for the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

### Practice

As Dr. Grantham put it, the trend consists of science teaching methods which stress "learning by doing instead of sitting

and listening." To carry this out, Indonesian educators have opened a Science Teaching Centre at Bandung with apparatus supplied by the United Kingdom under the Colombo Plan.

Equally important is the mushrooming of the Bandung Centre into ten provincial centres offering on-the-job training to science teachers will be opened on the islands of Java, Sumatra, Bali, Ambon and Sulawesi (Celebes).

Forty courses for teachers have already been conducted at the Bandung Centre. Nearly 900 teacher-trainees and supervisors have gone through these courses.

Dr. Grantham, a five-year veteran of Unesco technical assistance service, first came to Indonesia in 1952 from Vancouver, Canada, where he served as vice-principal of the Vancouver teacher-training college. Then, from 1954 to 1956, he carried out similar work in

science education in Jordan until he returned to Indonesia in August last year.

His career with Unesco, which has already taken him to the

Middle East and to South-East Asia, is now bringing him to Africa, where he will head the Unesco mission to Liberia. —UNESCO.

## Communist Activity In Ethiopia

A REPORT in the "Kenya Daily Mail" of November 8, 1957 says:

Within about two months more than 100 Yugoslav technicians will be at work on the construction of the new Ethiopian port of Assab, on the Red Sea, the contract for which was signed recently. They will be engaged in the building of two jetties, the first of which it is hoped to complete in two years.

The new port is capable of handling 500,000 tons a year, and up to six ships at one time.

Since the contract was signed, there has been much political activity and the Communists have been spending large sums on advertising in the Ethiopian Press.

The activity has not been entirely directed to economic matters. A group of Ethiopian teachers and librarians have been taken on a free visit to Russia, and Ethiopian delegates attended the youth festival. Groups of musicians and artists from behind the iron curtain have given performances in the new Haile Selassie theatre in Addis Aabba.

### R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor. Diagonal & Market Sts. Johannesburg. Phone 33-1654.

India's Largest Insurance Company At Your Service

# The New India Assurance Company Limited

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA

**RUSTOMJEE JALBHAY RUSTOMJEE**

140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY,  
CONSULT US FOR

EVERY TYPE OF INSURANCE

P.O. Box 1610.

Residence: 111, Eleventh Avenue,  
DURBAN.

Phones:

Office: 25845  
Residence: 36413.



# London Letter

(From Our Own Correspondent)

## Federation Crisis Might Start Commonwealth Explosion

### Rhodesia

ON 25th November the House of Commons here defeated an Opposition motion on the Rhodesia and Nyasaland Federation Bill. Under this Bill the number of seats in the Federal Legislature are increased, the African members being doubled in number and the Europeans increased from 26 to 44. On the face of it this appears to be a move in the direction of increased African representation. In fact it is the reverse. For the Europeans will do most of the electing, and will have a greater say in who goes into the Legislature than they have had hitherto. A great number of sparks have been flying in Britain over this move of the Government throughout the month.

The issue was clarified when the Federation African Affairs Board, which was set up to watch over the interests of the Africans in such cases as this declared that, in its view, the new act was "discriminatory" against the Africans in the Federation. It was always assumed that, if the Conservatives were going to follow the spirit of their proclamations in 1953 when the Federation was forced on the Africans, that the Board's views would be respected and act as a safeguard for African interests. But on this, the first occasion when the Board has declared an act as discrimination, the Tories at Westminster have ignored it.

### Selling Pass

In a letter to the "Manchester Guardian" on November 12th, Dr. Rita Hinden, a prominent member of the Fabian Society and one of the country's leading authorities on African affairs, stated that behind the debate on the franchise developments was an even more important thing—"the whole question of whether we are going to permit the transfer of power to the local Europeans and so open the way to a repetition of South Africa's miserable story." She went on to accuse the Government of beginning to "sell the pass". She forecast that if the Tory

move went through we might well have a crisis in the Commonwealth in 1960 (when the Federal Constitution comes up for revision) with "Britain, South Africa, and Sir Roy Welensky against Canada, India and the The Rest."

Throughout the month opposition to the Government's proposals has come from all quarters. In the "Manchester Guardian" on 18th November, Mr. J. T. S. Lewis, Executive Officer of the London Branch of the Capricorn Africa Society said: "The Society are thus entirely opposed to the proposals and are convinced that the United Kingdom Government's endorsement of these in spite of the African Affairs Board condemnation, will be a retrograde, unwise and even disastrous step. All who are working to reduce racial tensions in Africa should urge the Government to reconsider." Even the International Department of the British Council of Churches expressed strong opposition. It felt that the failure to heed the views of the African Affairs Board would further undermine the confidence of Africans in the intention of Britain to see that Europeans in Central Africa were not allowed to build and apartheid state out of the Federation. The editorial of the "Manchester Guardian" on the day of the debate in the House of Commons on 25th November said that the Board's case "should have carried more weight at Westminster than in fact it has done."

### 100 Protest

Nearly a hundred people attended a meeting of protest in London on 25th November. It was sponsored by Mr. Fenner Brockway and was attended by representatives of many colonial groups in London, from Asia and the Caribbean as well as Africa. Besides Mr. Brockway there were two speakers from the Central African Federation. Mr. Kenneth Kaunda, general secretary of the African National Congress from Northern Rhodesia, said the measures were driving the Federation nearer and nearer the South African set-up.

Mr. D. Chisiza, organising secretary of the Nyasaland African Congress, said that Africans were beginning to lose faith. He said that, though the Africans recognised the achievements of the last Labour Government and appreciated the Labour Party's sympathy with the African people, they were often disappointed that, when in power, the Labour actions were so like conservative ones. The latest amendments, he declared, were a grave breach of promise and faith. After the meeting groups volunteered to lobby MPs before the House divided.

In the House itself the Opposition motion was tabled in the names of Mr. Creech Jones and Mr. Griffiths, both former Colonial Secretaries, Mr. James Callaghan and Mr. Brockway. During the debate Mr. John Dugdale, who had been Minister of State for Colonial Affairs in the Labour Government also attacked the Government's policy. But it was to no avail, when the House divided the Government was upheld by 301 votes to 245.

### Black Chapter

This has been yet another black chapter in the sorry story of Conservative action with regard to Central Africa. All one can hope is that the Afri-

cans in the Federation will have noted that there was considerable opposition in Britain, and that they are not without considerable numbers of white friends in this country. It is further to be hoped that folk in Britain will learn from what has taken place and determine to see that no more steps are taken which will put power into the hands of Central African Europeans at the expense of the African people. There is still time to avert tragedy in Central Africa; Pray God that Britain will seize the opportunity remaining.

### Indian Beads Were Currency In Zanzibar 2000 Years Ago

Indian glass beads—believed to be 2,000 years old—were recently found at a beach in Zanzibar, Dr. W. G. N. Van der Sleen, Director of the Royal Anthropological Institute of Holland, said in Allahabad in the course of a lecture at the local museum last week.

Dr. Sleen, who is now on a short visit to India to see the collection of beads in different museums, said that about 2,000 years ago Indian glass beads were used as currency on the East African coast. These beads were believed to have been carried to East Africa by sailors who went along the Indian ocean coast.

FOR

**RUBBER STAMPS**

AND

**PRINTING**

CONTACT

**STANDARD PRINTING PRESS**

GENERAL PRINTERS

AND

RUBBER STAMP MAKERS

**73 BEATRICE STREET — DURBAN**

PHONE 61006      TELEGRAMS ADDRESS "QUICKPRINT"

PO BOX 2782      ESTABLISHED 1927

## Blessings Of Apartheid

By A. P. O'DOWD

THE following is a very interesting item, taken from the Liberal Party's monthly newsletter, "Contact":—

"LET ME JUST EXPLAIN TO YOU," said Jan "That house represents the whole of my father's savings. He paid eighteen hundred pounds for it before the war. It must be worth at least three thousand today. And I've been relying on it all the time. My father told me that I should get it, and that if I wanted to go overseas to specialise, that's where I'd get the money from."

"Yes, I quite understand, Dr. Swart," said the estate agent, "but I've done my best. The house is west of the railway line, and the draft Group Areas plan for Cape Town provides for that whole area to become White. You can't expect any Coloured man to pay three thousand for it, if he may lose it in a few years' time."

"Well, sell it to a White man, then. I don't mind."

"Come, Doctor, you're being a little silly now. The whole street is Coloured—always has

been. You can't expect to sell to Whites until the Group Areas proclamations are through. That is, assuming that the area does become White."

"But how long will it be before they make up their minds?"

"Who can say? I'd advise you to hang on for the present. After all, one can specialise in this country now, can't one?"

Jan smiled wanly. "Yes, if you're White."

"But surely—I didn't think there were any restrictions..."

"Oh, there's no colour clause in the Medical Council regulations. But you see, the first essential is to get a registrar's job in a teaching hospital, or something with similar scope. And those jobs involve giving orders to White nurses, so they're not for the likes of me."

"I see. Well, as I said earlier, I've got an offer of a thousand. I'm afraid you'll have to take it or leave it."

Jan took the offer. It would mean coming back with nothing, but his wife was a qualified

teacher and they could always manage somehow. He completed his arrangements, booked his passage, and applied for a passport. A month went by without any word from the passport office. His sailing date was coming near. He went in to the office to make enquiries.

"Your application has been referred to Pretoria," said the young woman in the office. No, she could not say how soon there would be a decision.

Jan postponed his booking. What could it possibly be? There was the time he had addressed that student meeting, and there had been a detective sitting at the back. His wife was a member of a rather left-wing teachers association. He could not think of anything else. He went to see his former Professor, and the Professor wrote a testimonial for him, which he sent with a letter to the Minister.

Another month went by, and he postponed his booking again. Finally, a letter arrived, on Her Majesty's Service. It read:

"Jan Swart,  
Cape Town.

Greetings,

In reply to your letter of the 10th ultimo, I am directed by the Honourable the Minister to inform you

that the granting of facilities to you is not to be in the public. With regard to your to be informed of any tion against you which may in the Minister's possession, am directed to inform that this request cannot acceded to.

Greetings,  
A VAN DER MERWEP  
Private Secretary.

## Hindus Insecure In Says British Paper

THE well-known London "The Economist" has criticised Pakistan for its failure to give its Hindu citizens a sense of security. This aspect of the relationship between India and Pakistan, the weekly thought, increased the general tension between the two countries.

"The Economist" said: "The Bengal refugees problem has been a one-way flow of Hindus out of East Pakistan. Greatly to India's credit, there is no counter flow of Muslims."

The paper added: "It may plead that against a ground of cold war, bullying and injustice in Bengal are inevitable. But argument scarcely suffices Muslims of West Bengal stay put."

## MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

has pleasure in announcing that she has been appointed as  
Agent for:—

### NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LTD.

(INCORPORATED IN VICTORIA, AUSTRALIA.)

ESTABLISHED 1869

A LIFE POLICY WITH THE NATIONAL MUTUAL  
ENSURES ABSOLUTE SECURITY WITH GOOD BONUSES

Please write or inquire for further particulars:

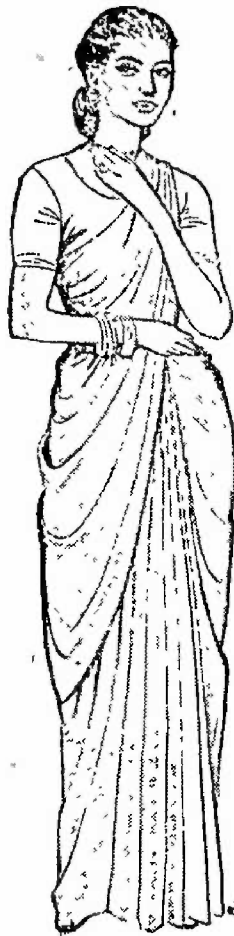
106 Mansfield Road, DURBAN.

P.O. Box 476.

Telephones: 47888.

Telegrams & Cable: "SORABTEM."

47453.



*Beauty  
in  
colours  
and  
weaves  
in*  
**ROBIA** Fabrics  
by  
**TOOTAL**

Beautiful ROBIA Fabrics by TOOTAL are yours in plain or woven colours and in fancy weaves. ROBIA looks and feels as soft as a breeze, yet it washes and wears and wears without losing that fresh and new look. It drapes to perfection. It's marked **TEBILIZED**—the mark of tested crease resistance; and it's available in 36" and 44"-45" — by the yard or in the famous Sari pack.

Make sure you see the names "Robia" or "a Tootal Product" stamped along the edge of the cloth. Like all Tootal Fabrics, it carries the Tootal guarantee of satisfaction.

TOOTAL BROADHURST LEE CO. LTD.: Box 2803, Jhb., Box 1534, Dbn., Box 580, CT

1071-116

**MAHATMA GANDHI—THE LAST PHASE**

Vol. I  
(Introduction by Dr. Rajendra Prasad)

The book deals with the last phase of Mahatma Gandhi's most tumultuous career. It very beautifully narrates and interprets his most eventful life-story from the year 1944 up to the completion of his Bihar Mission. The author, the authoritative chronicler and interpreter of Gandhiji's life and philosophy depicts with great delicacy, minuteness and accuracy how Gandhiji's ideals of Love and truth, Fearlessness and Fellow-feeling, were put to their severest tests and how, he waded through amidst the forces of darkness and despair all around and brought life and cheer to the Nation and perceived higher and higher truths himself.

With 44 pages of photographs. Price 32/-

Obtainable from:

'Indian Opinion', P. Bag, Durban, Natal.

**Are You a subscriber of  
"OPINION"  
If not, Why not?**

If you have liked this issue of "Opinion"—the Way of Gandhi—why not send us this subscription form and so enable us to supply you further issues of the journal without a break...

**SUBSCRIPTION ORDER**

Please send me a year's issues of "Opinion"

Name .....  
Address .....

I am enclosing the subscription amount (Half Year within the Union 15/6; elsewhere 18/6 by .....

Date ..... Signature .....

**GIFT SUBSCRIPTIONS ORDER**

Please send a Half Year's issues of "Opinion" to my following friends, superscribing the copies as under:

"This copy is a gift from .....

**1** Name .....  
Address .....

**2** Name .....  
Address .....

**3** Name .....  
Address .....

I am enclosing the subscription amounts by .....

Date ..... Signature .....

**"OPINION"**  
c/o Indian Opinion,  
P. Bag, DURBAN.

**BOOKS FOR SALE**

Eminent Americans—J. T. Sunderland	7	6
Christian Missions—M. K. Gandhi	5	0
Selected Letters I—M. K. Gandhi	1	0
A Discipline For Non-Violence—R. B. Gregg	1	6
Towards New Education—M. K. Gandhi	2	4
Sarvodaya—M. K. Gandhi	5	3
Indian Home Rule—M. K. Gandhi	1	6
Public Finance And our Poverty—J. C. Kumarappa	2	6

Obtainable from:

**"INDIAN OPINION,"**  
P. Bag, Durban, Natal.

**Seven Months With Mahatma Gandhi**

Being an Inside View of the Non-co-operation Movement of 1921-22

By Krishnadas

Abridged and edited by Richard B. Gregg

Writing of the two volumes of which this is an abridgement Gandhiji wrote: I have gone through them. And the facts appear to me to be correctly set forth and exhaustively dealt with.....The volumes are the only narrative we have of the seven months with which Krishnadas deals."

Price: 12s. 6d.

Obtainable from:

'Indian Opinion,' P. Bag, Durban, Natal

## BOOKS FOR SALE

Ramanama—M. K. Gandhi	2	0
An Atheist With Gandhi—Gora G. Rao	2	0
A Gandhi Anthology (Book I)—V. G. Desai	1	8
Gandhian Ethics—Benoy Gopal Ray	2	6
Basic Education—M. K. Gandhi	2	6
Bapu's Letters to Mira (1924-48)	7	6
For Pacifists—M. K. Gandhi	2	6
The Educational Philosophy of Mahatma Gandhi —M. S. Patel	8	6
To Women—Amrit Kaur	1	0
Drink, Drugs and Gambling —M. K. Gandhi	5	6
To the Students—M. K. Gandhi	8	6
The Gospel of Selfless Action or The Gita According to Gandhiji (Translation of the Original in Gujarati with an additional introduction and commentary) —Mahadev Desai	8	6
What Is Wrong With Indian Economic Life —D. V. R. V. Rao	3	0
Christianity Its Economy And Way Of Life —J. C. Kumarappa	2	3

Obtainable From :

**Indian Opinion,**  
**P. Bag, Durban, Natal.**

## Books For Sale

Bapu's Letters To Ashram Sisters —By Kaka Kafelkar	2	6
Gandhi Techniques in the Modern World —By Pyarelal	1	6
Gandhi's Challenge To Christianity—S. K. George	2	6
Why Prohibition—J. C. Kumarappa	1	0
My Dear Child—Gandhiji	2	3
My Religion—Gandhiji	4	3
Story Of The Bible—S. K. George	8	6
Hindu Dharma	8	6
A Compass for Civilization—Gregg	6	3
Key to Health—Gandhi	1	6
At the Feet of Bapu—Chandwala	8	6
A Preparation For Science—R. B. Gregg	2	6
Bapu My Mother—Menubehn	1	6
Nature Cure	1	9
Story Of My Life	2	6
Unto The Last	1	0
Communal Unity—Gandhiji	25	0
Diet and Diet Reform—Gandhiji	5	0
Gleanings—Mira	1	6
Selections from Gandhi—N. Bose	10	0
Bhoodan Yajna	2	0

Obtainable From:

**"Indian Opinion"**  
**P. Bag, Durban, Natal.**

## BOOKS FOR SALE

THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life of the joint family)	4	6
INDIAN STATES' PROBLEM (Gandhiji's Writings and Utterances)—M. K. Gandhi	10	0
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars—K. T. Shah)	15	0
DELHI DIARY—Gandhiji	10	0
A SURVEY OF RACE RELATIONS (1934-54)	5	0
A PROPHET OF THE PEOPLE —T. L. Vaswani	3	6
KRISHNA STORIES —T. L. Vaswani	7	6
A VISION OF FUTURE INDIA—K. G. Mashruwala	2	0
SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA Facts And Facts—Stanley Powell	5	0
AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland, Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath Tagore and Sri Aurobindo)—Dillip Kumar Roy	23	0
TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT —An account of the trial of the Officers of the I.N.A.	14	0
WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyan	2	6
FAMOUS PARSIS	7	6

INDIAN CHRISTIANS —G. A. Natesan	7	6
SEVEN MONTHS WITH GANDHI —Krisnadas	12	6
A BIGHTEOUS STRUGGLE —Mahadev Desai	2	3
NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. I.—M. K. Gandhi	15	0
NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. II.—M. K. Gandhi	14	0
FROM YERAVDA MANDIR —M. K. Gandhi	1	0
GANDHIANA—D. G. Deshpande—(A Bibliography of Gandhian Literature)	5	0
GANDHI-JINNAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter)	2	6
PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	12	6
TO STUDENTS—M. K. Gandhi	6	0
BAPU—Marry F. Barr	4	0
COMMUNAL UNITY—M. K. Gandhi	25	0

Obtainable from:

**'Indian Opinion,'**  
**P. Bag, Durban, Natal.**

ઈન્ડિયન ઓપિનિયન

મહાત્મા ગાંધીજીના હસ્તે રાતે 1૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ તંત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

મહત્વાકાંક્ષા દમેશા સારી. પણ ખીભનું લઇ લેવાની લાલસા એ આસુરી પલું છે અને તે પતન કરે છે. આ નૈતીક અધોમતી ગણ્યા અને તેમાંથી ઇપી, રૂશ, કલહ અને અંતે પતન થાય છે. મહત્વાકાંક્ષી બનેા ખીભનું બહુ ઇચ્છા લોભ ન કરો. —રામજી.

પુસ્તક ૫૫ યુ—અંક ૪૭

તા. ૬ ડીસેમ્બર, ૧૯૫૭.

છુટક નકલ પે. ૪

રોડેશીયા અને ન્યાસાલેન્ડની સંયુક્ત વિધાપીઠ

“વિશ્વ માનવ”નું નિર્માણ વિનોબાજી

આ વતે વર્ષે જ્યારે આ સંયુક્ત વિધાપીઠ રાષ્ટ્ર થશે ત્યારે રોડેશીયાના ગોરા વિધાર્થીઓ આફ્રિકનો સાથે સહકાર સાધશે. આથી ફેઢરેશનનું સુખ્ય ધ્યેય પહેલે વર્ષેજ કંઈક સફળ થશે એમ માનવમાં આવે છે. આ વિધાપીઠમાં ૭૦ વિધાર્થીઓ હતા અને આવતા વર્ષે માટે ૧૪૦ની અરજીઓ આવી છે. જેમાં ૪૦ આફ્રિકનોની અને ત્રણ હાંદીઓની છે. આમાંની ૩૦ આફ્રિકનોની અરજીઓ સ્વીકારાઈ ગઈ છે.

હાલમાં જે વિધાર્થીઓ રહે છે તેઓ, ગોરા, હાંદી, અને કલકાં બધા સાથે એકજ ઓરડા માં રહે છે.

૮૦ ગોરા યુવકોએ આ સુની-વર્સિટીની હોસ્ટેલમાં રહેવા માટે અરજી કરી હતી. પ્રત્યેકને પુછવામાં આવતું કે તેઓ મિશ્ર ઓરડાઓમાં રહેવા ઇચ્છે છે કે, ઇલાયદા. આમાંથી ફક્ત બે જલ્દેજ એમ કહું કે ઇલાયદા ગોરાઓ ના ઓરડાઓમાં રહેવું તેઓને વધુ ગમશે.

મિન્સીપલે તેઓને કહું કે, અમારી ઇચ્છા તમને સાથે રાખવાની છે કે, જ્યાં તમે ઘણા આનંદમાં વખત પસાર કરશો. અને જ્યારે આવતે વર્ષે સંયુક્ત રહેઠાણો થશે ત્યારે એકજ ટેબલે સાથે બેસવાનું પણ થશે.

આ સંયુક્ત વિધાપીઠ રાષ્ટ્ર થશે પછી તેની અસર સમાજ માં અરસ પરસના વ્યવહારમાં સારી પડશે એવી આશા તેના કાર્ય વાહકો રાખે છે, જે કે જે ઉદેશથી આમ કરવામાં નથી આવ્યું.

જે અરજીઓ આવી છે તે પરથી ફેઢરેશનમાં વસતા ગોરા મા બાપો પાટનરશીપનું ધ્યેય સ્વિકારે છે એમ સાબીત થાય છે.

આમા બહુતા કેટલાક વિધાર્થીઓ આફ્રિકાનસ બોલનારા

છે. અને કેટલાક ઇલાયદાપણુ અરજીઓ આવશે એમ મિન્સીપલ માં માનનારા છે છતાં કોઈ આ માને છે. પણ કદાચ યુનીયન વિપય પર કદી એક બીજ સાથે સરકાર એ લોકોને પાસપોર્ટ ચર્ચા નથી કરતું અને નથી નહી આપે. કોઈનું દીલ દુઃખાય એવો એક અમને લેકચરેડો તરફથી પણ પહુ બનાવ બનવા પાર્યો. અરજીઓ (યુનીયનમાંથી) મળી સાઉથ આફ્રિકાથી પણ છે.

આ દેશમાં આપણી શું કરજ ?

એક જાણીતા સમાજ સેવક અને વિદ્યાર્થીને કેટલાક પ્રશ્નો આ દેશની ચળવળ માટે પૂછવામાં આબ્યા હતાં. તેનો જ જવાબ અમને મળ્યો છે તે નિચે આપીએ છીએ.

“સ્થાનીક બંધોના સ્પષ્ટ ચિત્રો વિના મારા જ્ઞેવાની છુદ્દી તમને રસ્તો બતાવવાની ન માને. પણ એટલજ કહી શકાય કે, જ્યાં જે માર્ગ લેવાય તેમાં ગોરા વિરોધી કે આપણામાંના પણ કામા માણસો પ્રત્યે દેશ ન હોવો જોઈએ. એટલુ તો સાફ છે કે આ પ્રશ્ન એટલો બધો મોટો અને વિચાળ છે કે, બે મોટા સામ્રાજ્યો વચ્ચે યુદ્ધ ફાટી નીકળે અને અંબીરતા નિર્માણ યાવ તમા હુવારીઓનું જોખમ ઉઠાવવું પડે તેટલીજ અંબીરતાથી અને હુવારીનું જોખમ ઉઠાવીને હાંદી તમા આફ્રિકાન પ્રજા એએ આ પ્રશ્ન લડવાનો છે. કેટલાક ભોળાને જનમાલને એવાનું જોખમ ઉઠાવવાને તઈવાર યવુંજ જોઈશે, અને છતાં ઘુલે યુદ્ધે પણ હાંસિક પમજી ન લેવા મનમાં માંઠ વાળવી જોઈશે. તે વિના સામાન્ય ચળવળથી આ પ્રશ્નો નિકાળ આવશે એમ માનવાનું નથી. પ્રશ્નની અંબીરતા પ્રજાના દિલ પર ફેટલી દસે છે તેના પર બધો આધાર છે.

દેશમાં માગી આવવાની વૃત્તિ રાખનારા તેમજ અપમાન યાવ તોએ છે યવું, પેસા તો કમાઈએ છીએ એવું વિચારનારા અને હાંસુ-સુસ્લીમ વાડાઓમાં બંધાનારા આ લડત ચલાવી નહીં શકે. હાંસુ-સુસ્લીમો એ હાંસુસ્તાની પાકીરતાની વૃત્તિ ઊડવીજ જોઈશે જે નીતીએ હાંસુસ્તાન તું અકલ્યાણ કયું તેજ નીતિમાં જ્યાં સુધી લાંબા લોભો માનતા હશે લાં સુધી તેઓને મથ મળવાનો નથી. એજ રીતે બાંદી કાળ પ્રજા સાથે જે મિત્રાચારી ન થાય અને એમનું શોપણ કરવાનું ન અટકે લાં સુધી પણ એને મથ આવવાનો નથી.”

આ પછે એક નવો માનવ નિર્માણ કરવાનો છે જેને વેદમાં “વિશ્વ માનવ” ને નામે ઉલ્લેખ્યો છે. આજે આપણી સામે નાનકડો માનવ દેખાય છે. કોઈ જાતીલેદી, કોઈ બાપાલેદી, કોઈ પૂરાતનવાદી, કોઈ પંથવાદી, કોઈ રાષ્ટ્રવાદી, અને કોઈ ચોક્કસ ધરમવાદી, હોય છે. પાકીસ્તાનમાં હાંસુસ્તાનને ગાળો દેવાય, હાંસુસ્તાનમાં પાકીસ્તાનને ગાળો દેવાય. રશીયા અમેરીકાને ગાળો દે, અમેરીકા રશીયાને ગાળો દે. આલું દેશા લીમાન પણ નથી જોઈતું. એ સંબંધોને તોડે છે. આપણને તો એવી ચિજ જોઈએ છે જે એક બીજને જોડે. કેરાળમાં ફરતી વખતે પ્રાર્થનામાં ઇશ્વરનું કયું નામ લેવું એની પણ ચીંતા થઈ પડી. રામ નામ લઈએ તો સુસ્લીમ થા ઇશ્વરને ન ગમે. ઇશુનું નામ લઈએ તો હાંસુ-સુસ્લીમને ન ગમે. આના કરતાં તો નાસ્તિકો સારા કે જેઓ એક મંચ પર ભેગા થઈ શકે છે. આવો કેવો આપણો ઇશ્વર કે જે આપણને ભેગા કરવા ને બદલે જુદા કરે? ધર્મને નામે પણ હૃદયને સંકુચીત કરી દીધુ. જાતી, બાપા, રંગ, ધર્મ, પંથ, પક્ષ જાધાજ ભેદો આપણને તોડનારા બન્યા, સાધનાર કોઈજ નહી, અને આપણે સંકુચીત બની નાના માનવ થતાં ગયા. આપણને નવો “વિશ્વ માનવ” સર્વોદયની ભાવનાથી મળવો જોઈએ.



“ઇન્ડિયન ઓપિનિયન”

શુક્રવાર તા. ૬ ડિસેમ્બર, ૧૯૫૭.

નેશનાલીસ્ટને એનીજ દવા આપો

જેવેબર પહેલીથી ગરૂબ એરીયાઓને અમલ ને રીતે શરૂ કરવામાં આવ્યો છે તે પરથી નેશનાલીસ્ટ સરકારની અમાનુષી મનોદશાનો આપણને ખ્યાલ આવે છે. આ કાયદા સુજળ હવે પછી ને કોઈ પણ માણસ બીજી જાતી માટે નકકી કરાયલા લતામાં રહેશે તે તે ગુંડેગાર કરશે.

ઉપર ઉપરથી જોતા આપણને આની ગંભીરતા ન જણાતા ફક્ત એમજ લાગશે કે, બીજા કાયદાઓ જેવો આ પણ એક કાયદો છે. પણ સરકાર જે ચિજ “નેટીવ લોઝ એમેન્ડમેન્ટ એક્ટ” થી નથી કરી શકી તે આ કાયદા દ્વારા સફળ કરવા ઇચ્છે છે.

આ કાયદાથી બધી જાતીઓ માટે સંયુક્ત સંસ્થાઓ, કલેજો, કે હોટેલો હરો તે બધા હવે બંધ કરવામાં આવશે એ વાત તો ચોકકસ છેજ. પણ એ લોકો આટલેથીજ નહીં અટકે. આ કાયદાના અમલથી બધી જાતીઓને ઇલાયદા પોતા પોતાના વાડામાં ગોઠવામાં આવશે અને તેમ કરી તેઓને આગળ આવવા ના બધા માર્ગો રૂધી લેવામાં આવશે. તે ઉપરાંત ખાસ કરી આ કાયદાથી જે હોંદી કેમ આજ સુધી આર્થિક રીતે ઘણી ઉન્નત થઈ છે તેને વાંગી પાડી અવનત કરવા સરકાર ઇચ્છે છે.

આ બધાના સુળમાં તો એજ છે કે, આ દેશમાં હોંદી ઓની રથીતી એવી નબળી અને સુશીખતો ભરી કરી હેવામાં આવે કે જેથી વગર કહેજ તે લોકો હોંદ આલ્યા જાય. આ પરથી આપણે બધાએ એક વાત સમજ લેવાની ઘણી જરૂર છે અને તે એ કે, સરકારનો આ ઇરાદો ફક્ત હોંદીઓ માટેજ નથી. આ તો ફક્ત શરૂવાત હોંદીઓથી કરવામાં આવી છે.

કારણ કે, તેઓ નબળા છે અને તેઓની સંખ્યા ઓછી છે.

આફ્રિકાનરોએ એટલું તો નકકી કરીજ લીધું છે કે, આફ્રિકાનરો માટેજ ઉપરીપણું કરવા આફ્રિકા અનામત રાખવાનું છે. એ માર્ગે જતા રસ્તામાં જે કંઈ અડચણો આવશે તે બધાને સાફ કરતા તેઓ આગળ વધતા જશે. પહેલો પ્રહાર હોંદીઓને નશીબે આજે આવ્યો છે. કારણ એમને ઉમેડી નાખવા ઘણા સહેલા છે. આ પછી અંગ્રેજ

કેપના ગ્રાહકોને વિનતી વાચક!  
આપ ‘ઇન્ડિયન ઓપિનિયન’ વાંચો છો. હવે ૧૯૫૭ લગભગ પુરૂ થયા. આવું છે. કેપના ઘણા ગ્રાહકોના લવાજમ ખાકી છે. આ અઠવાડીએ અમારી ઓફીસે થી બીલો રવાના થયા છે. એ બીલ મળતાજ આપ આપની ચેક ગ્રોકસી આપશો તો અમારા કામમાં આપની ઘણી મદદ થઈ સમજાય. આશા છે અમને નિરાશ નહી કરે. આભાર.  
વ્યવસ્થાપક  
‘ઇન્ડિયન ઓપિનિયન’  
સુશીલા ગાંધીના  
વ્યભારત.

પ્રજા અને યહુદી પ્રજાનો વારો આવશેજ અને તે સમય અમને હવે બહુ દુર નથી જણાતો.

આફ્રિકાનર માને છે કે, જે તેમને સુખ એનથી આ દેશમાં રહેવું હોય તો બાકી બધાને આર્થિક રીતે લંગડા પાંગળા કરી નાખવાં જોઈએ. જે આ પરિસ્થિતીનો સામનો આફ્રિકાનર સામે બધા એકત્ર થઈને કરે તો આફ્રિકાનરની શક્તી કરતાં તેમની સંગઠીત શક્તી ઘણી વધુ થાય.

આજે અમારે મતે હવે એવો વખત આવી લાગ્યો છે કે, બધાએ એક મત થઈ આ સરકારનો અસહકાર કરવો જોઈએ. એ શિવાયની ભાષા આ સરકાર નહિ સમજે. આથી જ્યાં જ્યાં સરકાર સામે વિરોધો અને બળજબરી કરી શકાય ત્યાં ત્યાં તેમ કરવાની આજે ઘણી જરૂર છે. વધોથી નેશનાલીસ્ટો આફ્રિકામાં જબરજસ્તીનું રાજ ચલાવી રહ્યાં છે. આથી એમની બંનાવટની દવા આજે એમને પાવામાં આવે તો ‘ગોડું’ નહીં. આ અસહકાર ખાસ કરીને યુનીયન બંહારથી આવવો જોઈએ. આપણે જોઈએ છીએ કે, સર હોરેન્સ ઓલીવીયર જેવી

પ્રખ્યાત વ્યક્તિઓ પોતાનો વિરોધ બતાવતાં થયા છે. ઇલાયદાપણાના લોગ બનેલા એવા અમે આ માટે તેમનો આભાર અહીં વ્યક્ત કરીએ છીએ.

બીન-ગોરાઓએ પ્રત્યેક સ્થળ કે રમત ગમત કે સંસ્થા જ્યાં પણ રંગજોડ પોશાતો હોય ત્યાં ત્યાં તેનો સાવ અસહકાર કરી તેનો વિરોધ બતાવવો જોઈએ. ન્યાય પ્રેમીઓએ આને રાષ્ટ્રીય લક્ષતરૂં રૂપ આપી એને વધુ પ્રજ્વલીત કરવી જોઈએ. ત્યારે જ નેશનાલીસ્ટોની જાડી યુદ્ધી માં અજવાળું થશે અને જાગૃત થશે.

ગોવાનો કેસ આંતરરાષ્ટ્રીય અદાલતને

પોર્ટુગલે આંતરરાષ્ટ્રીય અદાલતમાં માંગણી કરી હતી કે એમના કેસનો તેઓ ન્યાય કરે, આ કેસે એમની અપીલ રિવીઝરી હતી. આ અદાલતના જજને માતા એક જણીતા જજ મી. એમ. સી. ચામલાએ, પોર્ટુગલના કેસ ઉપર અભીપ્રાય આપતાં જણાવ્યું હતું કે: “પોર્ટુગલનું એમ કહેવું છે કે, દાદરા અને નાગર હવેલી નામના બે નાના ગામડાઓ કે જેને, પોર્ટુગલના તાબામાંથી યુક્ત કરી સ્વતંત્ર કરાયા છે, એ બે ગામડાઓ માંથી હોંદ સરકારે એમને પસાર થવા નો હક આપવો.

મી. ચામલાએ આ બાબતમાં, વધુ ઉડા ઉતરતાં જણાવ્યું કે, પોર્ટુગલ સરકાર ને જમીન ઉપરથી પસાર થવાનો હક મળે છે, એ જમીન હોંદની હદમાં આવે છે. તેથી જે આ રીતે પોતાના રાજ્યની ઉપરથી પરદેશીઓને પસાર થવાનો હક આપવા રાજ હોય તોજ તે આપી શકે અને મનાઇ પણ કરી શકે. પોર્ટુગીઝ સરકાર દમજી અને દાદરા અને નાગર હવેલી વચ્ચેના પોર્ટુગીઝ ગામો સંકળાય તેથી હોંદમાંથી પસાર થવાની પરવાનગી હોંદ સરકાર પાસે મળે છે.

મી. ચામલાએ જણાવ્યું કે બ્યારે કોઇ પણ રાજ્ય બીજા સામે, આ અદાલતમાં પોતાનો કેસ દાખલ કરે ત્યારે, એમને વિચારીને એમ કરવું જોઈ. દાખલ કરતાં પહેલા એ રાજ્યે એ જાણી લેવાની ઘણી જરૂર છે કે, એ જે માંગણી કરે છે, એ ન્યાય છે? કોઈપણ અદાલત એવો ન્યાય નજર કરી શકે ને. દારનારા પક્ષને પણ

રજાઈતર થતાં કોઈકવાર વારો આવતાં તે ન્યાય ન જણાય. આજે પોર્ટુગલે જે માંગણી કરી છે, તે જો આ અદાલતમાં તેઓ, પોતાનો કેસ જીતી જાય તો પણ, હોંદની સરકાર, એનો અમલ નહીં કરી શકે. જો આ અદાલત પોર્ટુગીઝને આ જમીન ઉપરથી પસાર થવાનો હક આપે, તો હોંદની સરકાર ને ભય રહે કે, આ હકનો તે કેટલી દલ સુધી ફાપકો ઉઠાવશે. શું, પોર્ટુગીઝ સરકારને, દમજી, દાદરા અને નાગર હવેલીમાંથી ભસ્કરને જવા આવવાની છુટ આપી શકાયાં અને શું તેઓ પોતાની બધી યુદ્ધની સામગ્રીઓ પણ આમ લઈ જઈ શકે? તેઓ પોતાની રાજધાનીમાં કુલ્લડ અથવા બળવાને રોકવા અથવા ઘાબી દેવા હવાઇ જહાજો વિગેરે, હોંદની જમીન ઉપરથી લઇ જવાનો હક પણ શું મેળવવા ઇચ્છે છે? કે પછી આ પસાર થવાનો હક ફક્ત પોર્ટુગીઝો અથવા, નાના ભસ્કરને, પોર્ટુગીઝ રાજ્યમાં શાંતી સ્થાપવા માટે જવા દેવા માટે જ જોઈએ છે?

આ સવાલો ઉપરથી આપણે જોઈ શકાએ છીએ કે, પોર્ટુગલને કાયદેસર રીતે આ માંગણી કરવાનો કોઈ પણ હક નથી. આ સવાલનો જોલ એક બીજા સાથે વાટાપાટ કરીનેજ બાબી ચકાવ. અદાલત, કોઈ પણ દેશ ઉપર આવા સવાલમાં પોતાની ફક્તમત ન ચલાવી શકે. બ્યારે કોઈ પણ રાજ્ય એવા હકની માંગણી કરે જે કાયદેસર પણ ન હોય ત્યારે (અનુસંધાન માટે જુઓ પાવું ૫૭૪)

### ધાનામાં કોકો ઉદ્યોગને સ્થાપક

૧૯મી સદીમાં કોકોના ખેતરો ઉપર બીજા આફ્રિકન મજૂરો સાથે કામ કરનાર ટીથો કહુરી કે જેઓ મ'પોન્ગાથી આવ્યા હતાં અને ધાનામાં વસ્યા હતાં, એઓ જો કે અલગ હતાં છતાં, એમના સ્વપ્નો ઘણા ચોખ્ખા હતા. જ્યારે તેઓ ખેતરનો ચાસ પાડતાં અથવા કોકોના બી વેરતા, જ્યારે લણણી વખતે બાસકેટો બારી કોઠારોમાં માથે મુકી કોકો વહી જતાં, અને મજૂરીના નાણા ચુકવાય તે દિવસે તેઓનું ધ્યેય ધીમે ધીમે રૂપ લઇ રહ્યું હતું.

૧૮૭૦માં જ્યારે ચાર વર્ષની મજૂરી પછી પાછા પોતાને વતન મ'પોન્ગા જતા તેઓ મુકીબર કોકોના બીયા બાની રીતે તેના માલીકની રજા વખતે સાથે લઇ ગયા હતા. કોકો બહુ જલદી ઉગી નથી નિકળતો એ ટીથો જાણતા હતા જમીન ખોદી માફ કરી બી વાવી તે પરીણામની વાટ જોતો ખેડો.

પડોશીયો તેને કપકો આપતા કે વખતે મક્કતને સમય બરબાદ કરે છે પણ ટીથો જાણતો કે કોકોને ઉમતા ડેટલો સમય લાગે છે. ૧૮૮૩માં એ એક આનંદનો દીવસ હશે કે જ્યારે ટીથોએ પોતાના/ કુટુંબને કોકોના પહેલા ફોલા ઝાડ ઉપર ખેડેલા બતાવ્યા.

ટીથોનું સ્વપ્ન ખર્ચ પડ્યાના બખરો બધે જલદી ફેલાયા. પોતાની જ જમીનમાં કોકોની ખેતી કરવામાં એને સફળતા મળી. તેના આ પગલાથી બાવીમાં તેના દેશની આર્થિક અને ઉદ્યોગિક આબાદીના બીજા હતા એ તે જાણતો નહોતો? સરકારે તેમાં રસ

લીધો અને વધુ બીયાઓ મ'આવવામાં આવ્યા અને ૧૮૮૫માં ધાનાએ પોતાની કોકોની નિકાશ લંડનમાં પહેલીવાર કરી તે ૧૨૧ રતલની હતી. બાય રટલોન ૬ પાઉન્ડ હતો.

૧૯૧૭ના સરકારી હેવાલમાં ટીથો અને તેના દેશવાસીઓને ઉલ્લેખ ધાનાના ખવરને કર્યો છે અને વધુ છે કે, "૧૮૯૧માં ૮૦ રતલ કોકોની ઉત્પન્ન હતી તે ૧૯૦૧માં ૯૬૦ ટન થઇ હતી અને તેની આવક ૪૨૮૨૭ પાઉન્ડ આબા હતાં. અને ૧૯૧૧ સુધીમાં દુનીયાની જરૂરીયાતનો ત્રીજો ભાગ ધાના પુર પાડતું થયું"

ટીથોનો ઉલ્લેખ આજે પણ ચાલુ છે અને તે સાવ આફ્રિકન ઉલ્લેખ છે અને ઘણા મોટા પ્રમાણમાં તે કોકોનું ઉત્પાદન કરે છે. તે શીવાય ગોરાઓની માલીકાના ફાર્મો છે. ટીથો પોતે મરણ પામ્યો છે પણ એના આ સાહસની અસર તેના દેશપર ડેટલી થઇ છે એ આજ સુધી કોકોને ખખર નહોતી.

### મી. પેટનના પગલાથી 'બળભળેલું' ડરબન

મી. એલન પેટને ઇન્ટરનેશનલ આર્ટ્સ લીમિટ્ડ પેટન થવાનું અનુભવી બીજાએ પત્રો લખી આ લીમિટ્ડ રજીસ્ટ્રેશન પોરો છે એમ જણાવ્યું હતું. એને પરીણામે ઠીક ઠીક બળ-બળાટ ડરબનમાં થયો છે.

લીમિટ્ડ એર લેડીએ એ પગલાને અવગણ્ય છે અને પેટનને વખર વિચાર્યું ઉતાવળ પગલુ બધું છે એવો આક્ષેપ મુક્યો છે. વધુમાં તેઓ કહે છે કે "આ લીમિટ્ડ પ્રખ્યાત આંતરરાષ્ટ્રીય કળા કારોએ સદકાર આપ્યો છે. (આંતરરાષ્ટ્રીયનો અર્થ ફક્ત ગોરા આંતરરાષ્ટ્રીય.)"

આફ્રિકન કોંગ્રેસની મુખ્ય લીમિટ્ડ અને ઇન્ટરનેશનલ કોંગ્રેસ મુખ્ય લીમિટ્ડ તથા લીમિટ્ડ પક્ષે એલન પેટનને પોતાની પૂર્ણ ટેકા આપ્યો છે.

આર્ટ્સ લીમિટ્ડ એર લેડીના આક્ષેપનો જવાબ આપતા મી. પેટન કહે છે કે,

હું ચોખ્ખુ કરવા માયું છું કે, આંતરરાષ્ટ્રીયનો અર્થ દુનીયામાં બધા કરે છે તેવો જ હું કહું છું ગોરાઓ કરે છે તેવો નહીં.

લીમિટ્ડ ધારા ધોરણમાં સ્થાપકે લખ્યું છે કે આની સ્થાપનાનો ઉદ્દેશ અર્થી કળાના ક્ષેત્રમાંથી યુવાનોને ભેગા કરી કળાને સમૃદ્ધ કરી દેશને આબાદ કરવાનો છે." આનો અર્થ યાવ છે કે આ બધા માટે ઉવાડી છે.

એર લેડીના છાપામાં પ્રસિદ્ધ થયેલા નિવેદનપરથી જણાવતું હતું કે, મી. પેટને આ પગલુ બધું તે પહેલા તેમની સાથે તેઓ સંસર્ગમાં નહોતા આવ્યા. પણ મી. પેટન કહે છે કે, એ "તેઓને એક પત્ર લખી જણાવ્યું, હતું કે લીમિટ્ડ યા તો રજીસ્ટ્રેશન મુકવો યા "આંતરરાષ્ટ્રીય" રજીસ્ટ્રેશન મુકી દેવો જોઇએ." જવાબમાં તેઓએ જણાવ્યું હતું કે તેઓ પોતાની કમીટી મીટીંગ

સમક્ષ આ સવાલ મુક્યો.

બાદમાં તેઓએ પરીણામ જણાવતાં જણાવ્યું કે "આંતરરાષ્ટ્રીય"નો અર્થ "આંતર કોમી" નથી થતો.

અંતમાં 'નારાલ મરકયુરી'ના ખખર

પત્રોના પ્રશ્નના જવાબમાં પેટન કહે

છે કે, "તમારા પત્રે પણ મારા ઉપર ઠીક કુમલો કર્યો છે 'પણ હરકત નહીં. હું મારી રજીસ્ટ્રેશન ચળવળને પડતી નથી મુકવાનો."

### 'શ્રેષ્ઠ સુખી'નું પદ કેને આપીશું?

મુ મારી આસપાસમાં ઘણાં કુટુંબો રહે છે. એ બધામાં સદુષ્ટી સુખી કોણ છે એની એક વાર રસીક ચર્ચા ચાલી હતી.

પ્રબોધભાષાને કમલિનીએનું ધર મળતું છે, એ બાળકો તંદુરસ્તને અચારક છે. પ્રબોધભાષાની નોકરી સારી છે ને કમલિનીએન સામાજિક કાર્ય કરે છે. પણ બંને વચ્ચે મન નો બહુ મેળ નથી એટલે એમને શ્રેષ્ઠ 'સદુષ્ટી સુખી' તરીકેની પદવી એમ આપી શક્યા નહીં.

પછી શીલાએનને રમણીકભાષાનો વારો આવ્યો. તેમને પણ વડીલોની કટકટ નહોતી, સમજાવ્યું ધર હતું ને નાનાં બંને બાપા આનંદી ને મને તેવા હતા. પણ તેમની આર્થિક રિચતિ તંબ હતી ને એને કારણે તેઓ ઘણી વાર પોતે અમુક વસ્તુઓ નથી ખરીદી શકતા કે અમુક કામ કરી શકતા એ વાતનું દુ:ખ અનુભવતા.

ધર્મવીરભાષાને નીલાએનનું સંયુક્ત કુટુંબ હતું. ધર્મવીરભાષાના બા-બાપુજી સાથે હતા, મોટાભાષાને બાની પણ હતા. મોટાભાષાને લાં તેમજ તેમને પોતાને આં બાળકો હતાં. એકંદરે બધુ સાઈ હતું. આર્થિક રિચતિ પણ સારી હતી ને પરસ્પર સહુને સદબાવ હતો, પણ વડીલો જરા જૂનવાણી હતા ને નીલાને તેઓ કામ કરવા માટે બહાર જવાની ના પાડતા, આથી નીલાના મનમાં ખુબ અસંતોષ હતા. પરિણામે ધર્મવીરભાષા પણ અસંતોષી હતા.

પછી તો એમ ઘણાં કુટુંબોનું નિરીક્ષણ કરી જોયું, નજીકનાં ને દુર ના સર્માં, જોળખીતાં ને અજુઓળખીતાં. પણ બધાંબંને કાંઈક ને કાંઈક તકલીફ તો હતી જ. સાધારણ રીતે તેમને 'સુખી નથી' એમ ન કહેવાય, પણ 'શ્રેષ્ઠ સુખી' તો તેમને નજ મણાવી શકાય.

અચાનક, અમારી ચર્ચા ફરમીયાન અમને વારંવાર વહા-નારતો ને શરબત ના પ્યાલા આપી રહેલી બાઇએ કહ્યું: 'હું મારી વાત કહું? તમે આ બધી વાત કરો છો ત્યારે મને પણ મારા ઘરની વાત કહેવાની ઇચ્છા થઇ આવે છે, કારણ કે મને લાગે છે, એમ ઘણાં સુખી છીએ. મારો વર એક મોટા બંગલામાં માળી તરીકે કામ કરે છે ને એને ૮૦ રૂ. મળે છે ૪૦ રૂ. હું મેળવું છું. અમારી નાની બોલીમાં નળ ને બારી બંને છે. મારો દોકરો રામ નિશાળે મજૂરના બચ છે. એમ લોખો રોજ રાત્રે ખુબ હસીએ છીએ ને વરસમાં એક વાર, હોળી ને દિવસે, રજા રાખીએ છીએ, ખુબ રમીએ છીએ ને રાતે સિનેમા જોવા જઇએ છીએ. અમને બીજી કરી ચીંતા નથી.'

થોડી વાર સુધી બધાં શાંત રહ્યાં. છેવટે અમારા ઘરની સૌથી નાની સભ્ય મીનોએ ધાંચેથી કહ્યું: 'મને લાગે છે, શ્રેષ્ઠ સુખીની પદવી આપણે આપણી બાઇને જ આપવી પડશે!' એને વિરોધ કરવાનું અમારી પાસે કોઇ કારણ નહોતું.

(જન્મભુમીમાંથી)

### સુભાષિત

(સં. ચક્રધારી)

મન વચન ને કર્મથી હોય એક મહાત્મા,  
અંતર પાડે મનવચનકર્મ તે હોય દુર્જનત્મા!  
પ્રાણ વદાલો આપણને, છે ત્યમ રાણીને,  
સજ્જન દયા બતાવે, ન ભેદભાવ રાખીને!  
ઉદાર કરવો આત્માનો, કરવો કહી ન વિનાશ  
તું જ તારો મિત્ર ને તું જ તારો દુસ્મન!  
દુ:ખ પામે વશોન્દ્રિય, સુખ પામે છત્રોન્દ્રિય,  
માયાને માનવી, પછી ગ્રહે ગમે તે ય!  
સાખર છુડતા નીકળે, જે કુચ તારા હોય,  
મોઢ સાખરમે કુચ ગમે, તો તરી શકેન કોય!

# વિવિધ વર્તમાન

## મી. એલન પેટને ટેકો

મી. એલન પેટને ઇન્ટરનેશનલ આર્ટ્સ લીગમાં પ્રવૃત્તિ રંગબેદને કારણે તેમાં પેટને તરીકે પોતાનું નામ ન આપી અને ખીનને પશુ ન આપવા સમજાવવા ને પત્રો લખ્યા હતાં અને નેને પરીણમે રાજીનામા બે જણાએ આપ્યા હતાં. તેને ટેકો આપતાં સાહિય આફ્રિકન ઇન્ડિયન કોંગ્રેસ અને સાહિય આફ્રિકન કોંગ્રેસે એક સંયુક્ત નીવેદન બહાર પાડતાં જણાવ્યું છે કે; 'ઇન્ટરનેશનલ આર્ટ્સ લીગમાં રંગબેદને હોવાથી તે લીગનો તમે પેટને ન બની ને વિરોધ કર્યો એને માટે તમને અમે ઘણા ધન્યવાદ આપીએ છીએ. અને તમારા પગલાને બધાની અમારે ટેકો જાહેર કરીએ છીએ.

## હોસ્પિટલમાં ખીન-ગોરા

**વિભાગ**  
પ્રીટોરિયાની હોસ્પિટલમાં ખીન-ગોરા વિભાગમાં આવેલા આદમ કાસીમ વોડના ઠોંઠી ડોક્ટરોને પોતાના ખદનગી દરદીઓને તપાસવાની દેવાની કરેલી માગણી બીજાનાર હોસ્પિટલ ખોડે રફમી નવેબરના મળેલી મીટીંગમાં નકારી છે. ૧૯૫૪માં પહેલીવાર નકારવાના કારણમાં દર્શાવાયેલું કે ગોરી નસો ખીન-ગોરા ડોક્ટરો નો હુકમ સ્વીકારવા રાજ નથી જેથી ખીન-ગોરા સ્ટાફ તબ્યાર યથા પછી ઠોંઠી અમર આફ્રિકન ડોક્ટરને તેમના ખાનગી દરદીઓને હોસ્પિટલમાં તપાસવા દેવાશે. અત્યારે ખીન-ગોરા સ્ટાફ યાદ યપેલો છે જેથી પરવાનગી ફરીથી મંગાઈ છે પણ ખોડે જણાવ્યું છે કે એ સ્ટાફ માત્ર અજમાયેશ તરીકે જ છે કદાચ બદલવો પણ પડે. વોડના પ્રમુખ મી. એચ. ડી. યુઇને જણાવ્યું છે કે ડોક્ટરોની અપીલ પર વોડની સહાયુક્તી છે પણ સંજોગો સાનુકૂળ નથી.

## પુર્વ અને પશ્ચિમના હસ્ત

**ઉદ્યોગો**  
'હાંડન એશીયાને કહે છે' એ ખી.બી. સી.ના કાર્યક્રમ પરથી ઠોંઠાના હસ્ત ઉદ્યોગના કુશળ કાર્ય કરે શીમતી રીયા મેનન કે જેઓ પશ્ચિમના હસ્તક ઉદ્યોગનો અભ્યાસ કરવા ખાસ યુરોપ ને પ્રવાસે ગયા છે તેઓએ જણાવ્યું હતું કે; આજ સુધી નહેતો એવો હાંડનનો હસ્ત ઉદ્યોગ વિવિધ કળાઓ યા ખાલેલો હું બોલું છું. જ્યારે મેં એ હસ્ત ઉદ્યોગના મધ્યોની મુલાકાત લીધી હતી ત્યારે મારા અંતરની મીન અજલી જેઓએ આ સુંદર કૃતીઓ નિમોથ્ય કરી હતી તેઓને આપ્યા વગર રહી નહેતી શકી. પુર્વના

રંગોને પશ્ચિમના વેશમાં આવકારવાલા બોધને મને ઘણો જ હર્ષ થયો છે.

## ફેલુનો આયુર્વેદીક ઉપચાર

આયુર્વેદના ડીરેક્ટર એક નિવેદન માં જણાવે છે કે રાત્રે સુતી વખતે લગભગ અઢી તોલા જેટલી સુંક અધી થી એક તોલા જેટલાં ગોળમાં ગેળવી ને ફાકવાથી તથા ઉપર એક પાલો મરમ પાણી પી જવાથી ઇન્ફ્લુએન્સા થતો અટકાવવામાં ઘણું મદદરૂપ થશે જેઓને કુખાવા કે બળતરા સાથે એકા પેશાબ થતો હોય કે કમળો અથવા હરસ હોય તે સીવાયના બચા લેવો આ ઉપાય કરી શકે છે.

## ગુહપ્રધાન ડો. ડી. જી.

**ડોંગીસ**  
યુનીયનની નવ સુખ્ય મ્યુનીસીપાલીટીના મેયર, ટાઉન કલાકર્સ વગેરે ની પ્રીટોરિયા ખાતે નવેબરના ઉદ્ઘાટન અઢવાડીયામાં ગુહ પ્રધાન ડો. ડી. જી. ડોંગીસે બોલાવેલી રૂપ એરીયા એક્ટ માં સુચિત સુધારા અંગેની ડોન્કરન્સ માંથી રપમી નવેબરે ઇસ્ટ હાંડનના મેયર કાઉન્સિલર એ. એડલસને પાછા આંવતાં તે મીટીંગ અંગે કયું પણ બહાર ન પાડવાની ડો. ડોંગીસે કરેલી સુચના વિદિત કરી હતી. તે પશ્ચ એટલું કહેલું કે સીડી કાઉન્સિલે રથાનિક નીતી દખલગીરી યાચ તે માટે વિરોધ દર્શાવ્યો હતો. આ ડોન્કરન્સમાં હાજરી આપી પાછા વળેલા કેપ્ટાઇન સીડી કાઉન્સિલરના પ્રતિનિધિ મી. એ. એચ. હોનીકમેન એમ. પી. સી. એ એક છાપાના પ્રતિનિધીને રપમી નવેબરે કહ્યું હતું કે, રૂપ એરીયા એક્ટમાં કરવા ધારેલા સુધારાથી દક્ષિણ આફ્રીકાની મ્યુનીસીપાલીટીની સ્વતંત્રતા ઉપર કાપ પડશે. હજુ વખત વધી નથી એવેલો આ વર્ષની આખર સુધીમાં રથાનિક સત્તા ઓ તરફથી લેખીત રજુઆતો સ્વીકાર વાતું ગુહ પ્રધાને કબુલ કરેલું છે જેથી ઇરેક મ્યુનીસીપાલીટીએ આ આખત ને અગત્યતા આપવી ઘટે છે.

## પાકીસ્થાનમાં હોંદુ સલામત નથી

હાંડનના જાણીતા અઢવાડીક 'ધી ઇન્ડિયા ટો ક'માં લખ્યું હતું કે, 'પાકીસ્તાન તેની હિંદુ વસ્તીને સલામતીની બહેંબરી આપવામાં નિષ્ફળ મળે છે. આથી બંને દેશ વચ્ચેનો સંબંધ ઘણો તંમ રહે છે. વધુમાં આ પત્ર-કહે છે કે, મેં માલ ના નિરાશીતોનો સવાલ એક તરફી પ્રવાહની જેમ પુર્વ પાકીસ્તાનમાંથી બચ પામેલા હોંદીઓનો વધી રહ્યો છે. હોંદ વિશે કહેવું જોઈએ કે તેના

પુરસ્કીમોનો પ્રવાહ ખીન દેશોમાં જતો ટોપમે જાણ્યો નથી.

પાકીસ્તાન કદાચ એમ કહે કે, 'યંડા યુદ્ધની પુર્વ ઝમીકાને પરીણામે, કોમી સતામણીઓ અને અન્યાયી વર્તન અટકાવી સહાયું નથી.' આ કારણ સાવ પાંગળું લાગે છે જ્યારે પશ્ચિમ ખંડાલના પુરસ્કીમો ત્યાં રહ્યાં છે."

## નાટાલના હોંદીઓને સાદ

એક ગ્રેસ બેમા નિવેદનમાં ડો. નાયકર જણાવે છે કે, 'બધાને જ ખબર છે કે ડીસેમ્બર ૧૦મીના "માનવ હક-સાહ્ય આફ્રિકન દીન" ગીસીસ રૂબેલ્ટ વિગેરે પ્રતિષ્ઠીત નરનારીઓના કહેવાથી સમસ્ત જાતમાં જાળવવા માં આવનાર છે. આમાં કાપર હડલ સ્ટન, ડેનન કોલીન્સ વિગેરે છે."

જ્યારે ખીન ગોરાઓ માનવ હકક માટે અને સ્વમાન માટે આ દેશમાં ઘડી રહ્યા છે ત્યારે આ અપીલ કરવા માં આવી છે એ ઘણી સમય સરની અને મદલતની છે. રંગબેદ સામેનાં કુનીયાના આ પોકાર સામે નાટાલના હોંદીઓ સુખ નહિં બેસી રહી શકે. આપણે આપણી આત્મચકતીથી એમ ને સાથ આપવો જરૂરી છે.

## એંગ્લો અમેરીકન કોરપોરેશનના એરમેન

હીરાના રાજ તરીકે અણ્યવેલા એંગ્લો અમેરીકન કોરપોરેશનના એરમેન સર એનેસ્ટ ઓપનહીમરતું હકમ ના હુમલાથી તેમના જોહાનીસબર્મના નિવાસાલયમાં ૭૭ વર્ષની ઉમરે રપમી નવેબરની સવારે અવસાન થયું હતું. તેમનો જન્મ જર્મનીના ક્રોડબર્ગ શહેરમાં ૨૨મી મે સને ૧૮૮૦ માં થયો હતો. ૧૬ વર્ષની વયે હાંડન ની એક હીરાના વેપારીની પેઢીમાં આશીસભોમ તરીકે કામ કરેલું. બાગ્ય બંધે દક્ષિણ આફ્રિકા અને રોડેશીયાની હીરા તથા સોના અને ત્રાંખાની ૧૩ ઉપર આશુના સંચાલક અન્યા હતા. આ પેઢીની મુદી છ કરોડ પંદર લાખ પાઉંડની મનાય છે. સોનાની છ માઇનો ફી સ્ટેટમાં અને સાત અન્યન છે જેમાંથી માસિક વીશ લાખ પાઉંડ નો નફો યાચ છે.

## લેટીન અમેરિકા

પ્રાચીનકાળમાં રોમ નગરી જે છલા માં હતી તે છલ્લાલું નામ લેટિયમ હતું. આથી રોમ લોકો લેટિન કહેવાતા અને તેમની બાબા પશુ લેટીન બાબા કહેવાઈ. રોમનોની સત્તા ઇટાલી, ફ્રાંસ, પોર્ટુગલ અને સ્પેનમાં ફેલાઈ. આ દેશોની બાબા લેટીન બાબામાંથી ઉતરી આવેલી છે. ફ્રાંસ, પોર્ટુગલ અને સ્પેનની પ્રભામાં રોમન વસાહતી ઓના નંશને પણ બળી ગયેલા છે.

ખાસ કરીને પોર્ટુગીઝ અને દક્ષિણ અમેરીકામાં જઈ વસેલા છે. આના લીધે ત્યાંના આ દેશો લેટીન અમેરીકન દેશો તરીકે ઓળખાય છે.

## નાણા સુખ નથી આપતાં

અમેરીકાના વિધના એક ધનાટ્ય અમેરીકન તરીકે અણ્યાતા ચોસક વર્ષના તેલના રાજ મી. પોલ ગેટીએ હાંડન ખાતે તાબેતરમાં કહ્યું છે કે કરોડપતી બનવા માટે સાહસરત્તિ, દુરદેશી અને હિંમતની જરૂર છે.

મુડીની જરૂર છે ખરી પરંતુ તે એક હળવર ડોલરથી વધુ બમે તે હોઈ શકે અને થોડી મુડી બચાવી ન શક્યા હોય તેવા બહુ જોછા લોકો છે.

મી. ગેટીએ કહ્યું કે નાણાં સુખી બનાવી શકતાં નથી. હું ધાઈ છું કે ધંધામાં સાધારણ સફળતા મેળવનાર માણસ સુખી થવાનો વધુ સંભવ છે.

મી. ગેટી મધ્ય પુર્વની શક્તિશાળી વ્યક્તિઓમાંના એક છે. તેઓ શાહ સઉદને રાજના પાંચ હળવર પાઉંડ રોપટ્ટી પેટે આપે છે. ગયા સપ્તાહ ના અંતમાં મી. ગેટીનું એન્ડ બેક્નસ પચીસ કરોડ પાઉંડથી માંડી પાંત્રીસ કરોડ સીરોર લાખ પાઉંડ જેટલું અંદાજવામાં આવ્યું હતું.

## અંગ્રીબારમાં મળેલા મણુકા

મે હળવર વર્ષ પહેલાના કાંચના મણુકા જાંગીબારના દરીયા કિનારેથી મળ્યાં આભ્યાં હતાં. ડો. વેન જેઓ પુરાતન શોધ બોળ ખાતાના ડીરેક્ટર છે તેઓએ અઢવાડીયામાં આ મળવાનું જાહેર કર્યું હતું.

ડો. વેન હાલ હોંદની દુધી મુલાકાત પર છે તેઓ અધે ફરી કાંચના મણુકા ઓનો અભ્યાસ કરે છે. તેઓએ જણાવ્યું હતું કે, માઈ માનવું છે કે, મે હળવર વર્ષ પર કાંચના મણુકા નાણા તરીકે હોંદ વાપરતું હશે અને જાંગીબાર સાથે તેને વેપારી સંબંધ તે સમયે પણ હશે અને અધારીઓ કે વેપારી દારા આ મણુકા ધ. આ. પહેાંચ્યા હશે.

## ગોવાનો કેસ આંતરરાષ્ટ્રીય અદાલતે

(૫૩૨ પાનાનું અનુસંધાન)  
આંતરરાષ્ટ્રીય કાયદા અથવા અદાલત એની મદદમાં નજ હોઈ શકે.  
માઈ માનવું છે કે, મેં જણાવેલા વાંધાઓ આ અદાલતને પ્રકાસ પાડે છે કે આ સવાલ ઉપર વધુ ચર્ચા કરવાથી કોઈ પણ જાતનો ફાયદો નથી કરી શકાયવાનો અંતમાં એજ નિર્ણયપર આવવું પડશે કે પોર્ટુગલ ની માંગણી વ્યાજબી નથી. અને આંતરરાષ્ટ્રીય અદાલત એનો ન્યાય તેની તરફેણમાં નહીં જ કરી શકે.

હોદ્દની મોટામાં મોટી વિમાની કંપની તમારી સેવામાં

—ધી—

**ન્યુ ઈન્ડિયા ઈન્સ્યુરન્સ**

કંપની લીમિટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધિ

રૂસ્તમજી જલભાઈ રૂસ્તમજી

૧૪૦ કવીન સ્ટ્રીટ,

ડરબન — નાટાલ.

સેવા અને નિર્ભયતા

માટે અમને મળો.

અધી જાતના વિમાઓ અમે ઉતારીએ છીએ.

પી. એ. બોક્સ ૧૬૧૦.

રેસીડેન્સ : ૧૧૧ ઇલેવનથ એવન્યુ,

ડરબન.

ટેલીફોન:

મોટીસ : ૨૫૮૪૫

રેસીડેન્સ : ૩૬૪૧૩.

**હવે તમારે નિરાશ થવાની જરૂર નથી !**

કારણ ? ?

**ક્યાં જશો ?**

નથી રહેવું છેક અલગ, ખની જવું છે ફેસનેબલ ? આ દુનિયા અધી પહોંચી, રે! નથી રહેવાના જીવવાણી! હુગમાં સાલમાં દો કમાવી, સાડી કે અંબર લો મોલાવી, બેડા ખાસમાં કેવા? છી! છી! અમાવી લો છુટ જીવી એડીના! મુતશક કાપડ, કેવું - જીવું? નાઇબેલ રેસમ? અહા! મોલામણું મમ, અહા તુવેર કે દાળ, મળે છે અધું અહીયા જ! માટે— આલી આવો તમે સમજ, મણિલાલ રતનજીની કંપની

- \* તમારી માનીતી સાડી—બનારસ જરી ભેજે, બનારસ રેશમ, મેસુરી, સીકાન, કાશ્મીરી, જરીબીનસીલ, કોર પાલવ, દેશી પટારા વગેરે છેલ્લી ડીઝાઇનમાં આવી ગઈ છે!
- \* તમને ગમતી બોર્ડર્સ—બનારસ બોર્ડર, રેશમી કોર પાલવ, જરી કોર પાલવ, જરીની કોર : રૂપેરી તથા સેનેરી વગેરે આકર્ષક રૂપમાં મળશે.
- \* નાઇબેલમાં સાડી તેમજ રૂસ અને બ્લાઉસ માટે કાપડ તમને મન પસંદ મળશે.
- \* તમારી પુત્રી માટે બ્લાઉસ તથા રૂસનું કાપડ અનેક વિધ રંગમાં મળશે.
- \* લમને લગતી ફરેક ચીજી—પૂબનો માલ, શર, કાંકણ વગેરે માટે અમને મળો.
- \* દેશી કરિયાલું મોઢા જથ્થામાં સાફ તેમજ કિંકાયત લાવે મળશે.
- \* તમારી ફરેક જરૂરીયાત માટે તમારી માનીતી દુકાને જ આવો :

શુંમારના સાધનો—કંકની શીશી, ચાંદલા, વાળ, અંમરી, પાટલા રેસમી કુશટા, જરીની વેણી જરીના નેડા વગેરે હમણાં નવા રોકમાં આળ્યા છે.

**“એકે નૂર આદમી હજાર નૂર કંપડાં”**

સાવ માટે અમને લખો :

પિતળના વાસણો—પિતળ તથા તાંબાના નાના મોટા મોટા, દીવી એ, આરતીની દીવી, પિતળ તથા જર્મનની વાકરી, પવાલા, જર્મનની ગુલાબ દાની ઘૂપદાની, તાંબાની વગેરે હમણાંજ આળ્યા છે.

Phone : 27709.

Residence : 22744.

**Manilal Ratanjee & Co., (Pty) Ltd.**  
136 Prince Edward Street, DURBAN.

# સંગીતાચાર્ય પં. વિષ્ણુ દિગમ્બર

“વિષ્ણુ તારો કંઈ સાવ બેસુરો છે, તું સાધારણ તાન-આવાપ પણ નથી માઈ શકતો. સંગીત શિખવું મુઠ્ઠી દે અને કાંઈ ખીજે કામે લાગી જા. તને સંગીત આવડવાનું નથી તું નહકામો વખત બરખાદ કરે છે.”

ચરણના આવા વચનો સાંભળી બાળક વિષ્ણુ રડી પડ્યો અને કહેવા લાગ્યો “હું ઘેરથી સંગીત શિખવા આવ્યો છું. હવે વગર શિખે જઈશ તો મને લોભો તિરસ્કારશે. મારી આંખો પણ સારી નથી કે, નેથી હું ખીજી કાંઈ કરી શકું તમેજ કહો છું ક્યાં જાવું? સંગીત શિખતા દશ વર્ષને બદલે ૨૦ વર્ષ લાગે તો પણ હરકત નહીં પણ હું તો અદોજ રહીશ અને તમારી પાસેથી જ સંગીત શિખીશ.”

બાળકના દ્રઢ ચપ્પો સાંભળી ચરણ એ ફરી પ્રયત્ન શરૂ કર્યો. વિષ્ણુએ પણ જાણે કમર કઢી. ૧૮-૧૮ કલાક રોજ સંગીતપર મહેનત કરવા લાગ્યો અને અજબ રીતે એના કંઈમાં માધુર્ય ચમક્યું, અને તે ચરણ સાથે જલાસોમાં જતો થયો.

આજ બાળક આગળ જતા સંગીત વિશારદ વિષ્ણુ દિગમ્બર નામે પ્રસિદ્ધ થયો. કદત પોતાનું જ નહિ પણ પોતાના ચરણનું નામ પણ સંગીત ક્ષેત્રમાં એમને અમર કર્યું.

૧૮૦૨માં તેમનો જન્મ દક્ષિણમાં કુરનાડ ગામે થયો હતો. એમના પિતા દિગમ્બર પંત એક અચ્છ કિર્તન કાર હતાં. એ રિયાસતના રાજાએ એમની ખ્યાતી સાંભળી પોતા ના રાજ્ય તરીકે પુજા કિર્તન માટે તેમને શેરકમા. વિષ્ણુ મોટા થતાં તેમના શિક્ષણને પ્રબંધ રાજ તરફથી થયો. પણ ૧૦ વરસના થતાં જ દિવાળી ના દિવસોમાં ફટાકડા ફાડતાં એમની આંખો ઘાટી જવાથી બહુતર મુઠ્ઠી દેવું પડ્યું.

આ દુઃખી જ આગળ જતા એક સારા સંગીત શાસ્ત્રીની મારતને બેઠ ધરી સૌરાષ્ટ્રમાં ફેરવાઈ અયું. વિષ્ણુ ને નાનપણથી સંગીતને તારે શોખ હતો. રાજાને આની જાણ હતી. આથી આંખો ખરાબ થતાં લખવાં વાંચવાનું બની શકે તેમ નહોતું તેથી રાજાએ મિરજના પ્રખ્યાતસંગીતજ બાળકુળ્યુ છુઆ પાસે બાથવા મોકલવા:

ચર માટે તેમને અપાર શ્રદ્ધા અને બકતી હતાં. આ બકતી જોઈને જ ચરએ એમને બનતી મહેનત લઈ શીખવ્યું. આ દિવસો એવા હતા કે, કોઈ પણ કળાકાર મને તેટલું નાણું

આપવા છતાં મન મુઠ્ઠી પોતાની બધી વિદ્યા કોઈને પણ શિખવતાં નહીં.

વિષ્ણુ ન્યારે સંગીત શિખી રહ્યા હતાં ત્યારે એક બનાવ બન્યો જેની અસરને પરીણામે તેઓ સંગીત પાછળ રાત દિવસ મહેનત કરી પાર હેતવ્યાં. મીરજના મિલ માલિકાએ એક સમારંભમાં ત્યાંના બધા પ્રતિષ્ઠિત નામ રીઠાને આમંત્રણ આપ્યું હતું પણ વિષ્ણુના ચરણને તેમાંથી બાદ રાખવા માં આવ્યા હતાં. ચોકકસ કારણો સર આમ ખાસ કરવામાં આવ્યું હતું.

## ભજન

દેવ તારા કંઈ બકતો,  
વિષ વિષ રૂપે પુજે તને;  
સેનામાં બહુ સુલ્ય બેટા;  
વિવિધ રૂપે ધરે તને.

ધૂમ ધામથી સાજ ગાનથી,  
તવ પૂવજ અર્ચન કરે;  
મણી મોતી બહુ સુલ્ય વસ્ત્રો;  
પ્રશુ વ્રુજ ચરણે ધરે.

હું તો છુજ દિન દિનને;  
સાથ કરુ ન લાવી;  
તોએ સાહસ કરી મંદીરમાં  
પુજા કરવા આવી જીવી.

હુપ દિપ નેવેલન પાસે;  
અર્પવા મણી મોતી નહીં;  
હાય! પ્રલામાં અર્પવાને,  
કે સુ મો તો હાર નહીં.

હું કરું સ્તુતી શું તારી;  
સ્વરમાં કંઈ માધુર્ય નહિ,  
મનના ભાવો પ્રગટ કરવા,  
સુજમાં આ વ્રુધું નહિ.

નહિં દાન કે ન દક્ષિણા,  
ખાલી હાથે આવી પ્રભો,  
પુજની કંઈ રીત ન જાણું  
આંખે ઉભી વ્રુજ હાર વિભો.

પુજા કે પુજાઓ પ્રશુવર;  
આ પુજારણને સમજો,  
દાન દક્ષિણા કે, હુપ દીપ;  
આ ભિખારણને સમજો.

હું, ઉજમત પ્રેમની લોભી,  
હૃદય ખોલવા આવી છું.  
ને કંઈ છે ખસ આજ છે,  
તે અર્પવા આવી છું.

ચરણોમાં અર્પું પ્રશુએ;  
ચાહે તો સ્વિકાર કરો,  
છે અંતે પ્રશુ વરતુ તારી,  
ઠાકરો મા ખ્યાર કરો.

—હિંદીપરથી.

એ દિવસોમાં સંગીતકારને સમાજ બહુમાન બહુ” સ્થાન નહોતું આપવું. વિષ્ણુને આ વાતે ખુબ દુઃખ થયું અને તેઓએ પ્રતિજ્ઞા કરી કે “ન્યાં સુધી નિચે પડું સંગીત હવું નહિ” અને ત્યાં સુધી હું આરામ નહિ લવું. અને ચરણના આશિષ લઈ આ કામ માટે તેઓ મિરજથી ઉપડ્યા.

૧૮૬૬માં તેઓ કલ્યાણ પહોંચ્યા. ત્યાં વડોલોના એક કલમમાં તેમનો પહેલો જલસો રાખવામાં આવ્યો. ત્રણ કલાક સંગીત મુધાપિયા પછી વડોલોએ ચાર આના એમના હાથમાં મુક્યા. આ અપમાન પોતાનું નહિ પણ સંગીતનું તેઓએ માન્ય અને મનમાં ખુબ ચરણે થયા. અને હમેશા સંગીત પરથી તે અપમાનને કાળો ડાઘ કાઢી માનને ચળકાટ ચઢાવવા તેઓ તનતોડ મહેનત કરતાં રહ્યા.

આ પછી કાઠીયાવાડ, વડોદરા, ઉલ્લેન, ઇન્દોર, ગ્વાલીયર, મથુરા, દીલ્હી અને પંજાબ વિગેરે સ્થળોએ ફરી સંગીતના જલસા તેઓએ કર્યાં. લોભો તેમના સંગીતથી ખુબ આકર્ષીતા. એમનો કંઈ પાંચ સપ્તક સુધી જાણાતો તે જોઈ લણી સંગીતકારો ‘વહાવહા’ જીરજાવતા. આ પછી ધન અને માનના તેમનાપર વર્ષો યવા લાગી તેઓ સારા સખ્ય ગીતો કે ભજનોજ માતા આથી સંગીત અસખ્યમાંથી સખ્ય ક્ષેત્રમાં આવ્યું.

આ કરતાં પણ વધુ સખ્ય અને માન બહુ” સમાજમાં સંગીતને સ્થાન આપવા તેઓએ ૧૯૦૨માં “મોર્ચિવ મહા વિલાસ”ની લાહોરમાં સ્થાપના કરી. આને ઉધાડી, મુકવાના સમા

રંભ વખતે અનેક પ્રતિષ્ઠિત નરનારી એને તથા રાજા મહારાજાને આમંત્રણ આપી બોલાવવા હતાં. પણ ઉધાડી મુકવા બાદ ૧૫-૨૦ દિવસ સુધી એક પણ વિલાસી દાખલ ન થયો તે જોઈ તેમને લણી નિરાશા અનુભવી.

છતાં નિરાશ ન થતાં પોતે એકલાજ હમેશા સંગીત માતા બેસી રહ્યા. ધાંમે ધાંમે એક, એક વિલાસી સાંભળવા અને પછી શીખવા એમ આવતાં ત્યાં અને વિદ્યાલય જામતી થઈ.

પંડીત વિષ્ણુએ પોતાનું ગ્રેસ પણ ખરીદ્યું અને તેમાં સંગીતના, લખખખ ૫૦ એક પુસ્તકો છાપ્યા. આમાં ગીતો-ભજનો અને સાધુ સંતોની વાણીઓને તેઓએ આલાપોમાં વહેતી કરી.

૧૯૦૮માં મુંબઈમાં “નિલાસવ” રચપાઈ, ૧૯૨૪ સુધી તેઓ તેનું સંચાલક રહ્યા. કેંગ્રેસની મહાસભા માં રાષ્ટ્રગીતના કૃત્ય ગીતના રૂપમાં રહુપતી રાવવની ધુનને બેસાડી તેઓએ સંગીતને રાજનીતીના ક્ષેત્રમાં પણ સ્થાન અપાવ્યું.

૧૯૩૧ સુધી સંગીતને પ્રચાર કરતાં કરતાં ૨૨મી મે ને દિવસે મિરજમાં તેમનો દેહાંત થયો. સંગીત ક્ષેત્રમાં એમના દાખલ થયા પહેલા સંગીત એ એક હળકટ કળા ગણાતી અને નાચનારીઓ તાપસીઓ વિગેરે જ તે શિખે એમ સમજાતું પણ અંત સંગીતને તેઓએ સખ્યતાને શિખરે ચમકવું જોઈ અને સદાને માટે સંતોષથી આંખ મીટી.

સંગીતકારોએ પાન, તમાકુ, હમેશા ખાવા જ નોંધએ એ રીવાજ પણ એમને તોડી કઢી પાન તમાકુનું અસન શુદ્ધ થવા નહોતું દિધું.

## દક્ષિણ આફ્રીકના રંગબેદની યુનોમાં ચર્ચા

યુનોની રાજકીય સમીતીમાં દક્ષિણ આફ્રીકના રંગબેદની ચર્ચા વખતે સીરી-યુન દુતે સુચન કર્યું હતું કે દક્ષિણ આફ્રીકને તેની રંગબેદની નીતીમાં સુધારા કરવા ગ્રેરવા માટે યુનોએ ત્રણ નોબલ પારીતોષીક પીનેતાઓને ત્યાં મોકલવા-એમણે કહ્યું કે-હું આ બાબત ઠરાવ રૂપે નથી મુકતો; કિન્તુ જો ટેકા મળશે તો હું એને દરખાસ્તરૂપે રજુ કરીશ, એમણે કેનેડાના મી. બેરટર પીપરસન, ફ્રાંસના મી. આલ્બર્ટ, અને અમેરીકાના ડો. રાલ્ફ બન્યનનાં નામ સુચવ્યાં છે

ધાનાના ન્યાય પ્રધાને કહ્યું હતું કે દક્ષિણ આફ્રીકા વર્ષો-વર્ષો યુનોના આદર્શોના ભંગ કરતું આવ્યું છે. દક્ષિણ આફ્રીકન નીતીને યુનોએ સ્પષ્ટ રીતે વખોડવી જોઈએ. આ નીતી સામે જોકણો મત આપી બહાર પાડવાની જરૂર છે.

ગ્રીક પ્રતીનીધીએ કહ્યું હતું કે આ નીતી ખોટી છે તે દક્ષિણ આફ્રીકન સરકારને સમજાવવામાં મહાસભાએ

કોઈ કચાશ રાખવી ના જોઈએ. રૂમેનીઅન, પોલીશ, અને બર્મીઝ પ્રતીનીધીઓએ ગ્રીક પ્રતીનીધીના કથન ને ટેકો આપ્યો હતો.

બલ્ગેરીઅન દુતે કહ્યું હતું કે દક્ષિણ આફ્રીકન સરકારની નીતી ફાસીસ્ટજ કહી શકાય. વળી ચર્ચામાં બામ ન લઈ દક્ષિણ આફ્રીકા ખતાવે છે કે એ બ્યાબખી આક્ષેપોનો પણ જવાબ આપવા તૈયાર નથી.



**લગ્ન પ્રસંગો માટે**

અમને મળો.

મુરતી જમણના અમે સ્પેસીલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રોડેસીયાના કાઈ પણ ભાગમાં તમારે મુજબે આવી રસોઈ કરવાનો અમે દંડાકક વર્કશુ.

**કેપીટનસ બાલકની હોટેલ**

(ધી કેનર્ રીકાઈ હાઉસ)

એ અને વિક્ટોરીયા સ્ટ્રીટના ખુણાપર - ડરબન.

ફોન નંબર ૨૩૪૧૪ ટેલીગ્રામ : KAPITAN.

**ધીરુભાઈ પી. નાયક**

ખુકરીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જવરલ ઝોન.

ઈન્ડિસ્તાન અવર ડુનીયાના કાઈ પણ ભાગની હવાઈ ટરિયાઈ અવર જમીન માંગે મુસાફરી કરવા વેર ઘડાં અમારી મારફતે પ્રુવોંચ કરો.

ઈંગ્લો, આય, ચોરી, ફ્રેન્ચ, બ્રુક્સાત, પ્લેટ્સાસ, વિગેરેના વીમા અમે ઉત્તરાની આપીએ છીએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, ડિસાલના ચોપડા લખાવવા દેવન્યુ સ્લીયરન્સ સર્ટીફિકેટ કે વેપારના લાયસેન્સો. પાસપોર્ટ તેમજ ઈમીગ્રેશનને લખવી બાબતોમાં કાઈ પણ ફી લીધા વિના અમે મફત સલાહ આપીએ છીએ.

નેશનલ મ્યુચ્યુઅલ લાઈફ એસોસીએશન ઓફ ઓરફ્રીયા અને થોઈશાવર ઈનસ્યુરન્સ કંપની લીમીટેડના પ્રતિનિધ.

Phone : 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

**તાજું ઉમદા ફ્રુટ**

આંબા અબ્બ, લીલી અબ્બ, રતાળ અને મુરણની મોસમ આહુ છે. આહુ શી ૧-૩ રતલ, લસણુ શી. ૧-૬ રતલ.

પાપક નંબર ૧ શી. ૧૦, નંબર ૨ શી. ૮ ૧૦૦.

કપુરી અને ચેવલી પાન બનર ભાવ, પોસ્ટેલ જુડ. વાસ્કોડ ગોલ શી. ૧૦-૧ લાંબી અને રફ્વેર વાસ્કોડ શી. ૧૧-૧ ડચન.

રોડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને બેલજીયન કોંગોના ઓરડરો ઉપર પુરવઠું મ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ ઠરાવી મોકલશું.

All prices subject to Market fluctuations.

**A. KADER & Co., (PTY) LTD.**

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS

P. O. Box 251. DURBAN.

**ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!**

બેડરૂમ જુટ, હાઈનીબ્રુમ જુટ, વોઈફોબ, ડરેસીંગ એસ્ટ, સાઈડ બોર્ડ ઓફીસ ડેસ્ક, જુક કેસ, ટેબલ, તકન કીકાચત બાવે ખરીદી શકશો. બંને પધારી લાભ લેવા ચુકરી નહિ.

—બોક્સ, ટેબલ અને કીચન ફરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તઈયાર પાચ છે. તેનો સ્ટોક હમેશાં તઈયાર રહે છે. માત્ર રોકડા લાવોના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંગાવો અને વેપાર આગલ વધારો.

**L. MISTRY**

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG.

PHONE 33-4691.

BOX 2526.

**ફિલ્મની નવી રેકોર્ડો આવી છે**

એક ઝલક	પાંચ	રેકોર્ડ	લાવ	ક્રમ
બારીસ	"	"	"	૪૧-૩
ભાગમભાગ	"	"	"	૪૧-૩
મસ્તાની	"	"	"	૪૧-૩
હલા ચુહલા	"	"	"	૪૧-૩
લાહ લાહ	ચાર	"	"	૩૩-૦
કોફી હાઉસ	"	"	"	૩૩-૦
મરીન ડાઇવ	"	"	"	૩૩-૦
કરબલા	"	"	"	૩૩-૦
સી. આઇ. ડી.	ત્રણ	"	"	૨૪-૯
ફીલી ફીલી સાહેબ	"	"	"	૨૪-૯
નવજવાન	"	"	"	૨૪-૯
હાતિમતાઇ	બે	"	"	૧૬-૬
પરણીતા	એક	"	"	૮-૩

મુચના : બે ઘરાક ૨૦ રેકોર્ડ લેશે તેને એક સેટ સંગીતા પાંચ રેકોર્ડ મફત આપવામાં આવશે.

પોસ્ટેજ ખર્ચ ૭/૬ જુદા પદશે.

**BHARAT MUSIC SALOON**

AND BOOKSELLERS

Corner Grey St., & Lorne Street

286 Grey Street, Phone 29488.

Durban.

**જ્ઞાન મેળવવા લાયક પુસ્તકો**

ગીતા ઇવની	"	"	૧ ૩
કેળવણી વિકાસ	(કી. મયરવાળા)	"	૩ ૦
સી પુ. મર્યાદા	"	"	૪ ૬
સચુળી કાંતી	"	"	૪ ૦
કેળવણી વડે કાંતી	"	"	૭ ૧
સરદાર વલ્લભભાઈ ભાગ ૧			૧૩ ૦
એક ધર્મ જુલ (અમદાવાદનો મહાદેવોની લલતોના ઇતિહાસ)			૧ ૩

**ગાંધી સાહિત્ય**

પાયાની કેળવણી (ગાંધીજી)		૩ ૦
અમારા બા (સ્વરૂપા ગાંધી)		૪ ૦
ગાંધીજીનો સરકાર સાથે પત્રવ્યવહાર		૩ ૦
બાપુની સેવામાં		૧ ૦
કસ્તુરબા સ્મારક અંક—(ઈન્ડિઅન ઓપિનિઅન)		૧ ૩
ગાંધી સ્મારક અંક		૨ ૦
બાપુના—બાને પત્રો (સ્વરૂપા પર લખાયલા પત્રો)		૨ ૧
દાધોઈ		૧ ૧
નળાખ્યાન		૭ ૧

Obtainable from:

'Indian Opinion' P. Bag,

Durban, Natal.

# લોભ અને કડણ

(સુકુલભાઈ 'લોકજીવન'માંથી)

(મતાંકથી માધુ)

## વેપારીનું તત્ત્વજ્ઞાન!

દુલ્હા સામે કાઠિ પહોંચી અઠ, જ્યે જોઈને હેલિ ધૂવાપુંવા થઈ ગયો. સેમ અને એન્ડી પોતાનો આનંદ મનમાં સમારી ચકા નહીં અને "શાખાચ! ઇલિજા, શાખાચ!" એમ મોટેથી બોલવા લાગ્યા.

એ સાંભળીને હેલિ ચિડાઈ ગયો અને ચાણુકથી તેમને ઠ્ટકારવા ધર્યો. એ બંને બંધ બાણુએ ખસી ગયા અને બોલ્યા: "સાહેબ, હવે અમારું કામ પૂરું થયું. અમારા રોક રાહ જોતા હશે, એટલે અમે જઈએ." એમ કહીને જવાબની કથી રાહ જોવા વિના ઘોડા લઈને તેઓ ગયા. હેલિ મનમાં બળગતો બળગતો નહક માં આવેલા એક યુસાદરખાનામાં ગયો.

એન્ડી અને સેમ ઘેર આવ્યા, એટલે એમિલીએ તરત જ પૂછ્યું: "સેમ, ઇલિજાનું શું થયું?"

સેમે બધી વાત કહી, એટલે એમિલીને શાંતિ વળી. બીજા શિલામો પશુ રાજ રાજ ધક ગયા.

આ તરફ હેલિ યુસાદરખાનામાં બેઠો હતો, એટલામાં તેના જે ઝાળખીતા ભાં આવી પહોંચ્યા. એકદં નામ રામ લોકર હતું અને બીજાનું નામ હતું માક્સ. એ બંને બંધ પશુ શુભામોનો વેપાર કરવા હતા.

હેલિ તેમને બોલાવીને પોતાના કુખની વાત કહેવા લાગ્યો. તે બોલ્યો: "એમિલી ખરેખર મૂરખ હોય છે. નાચ શું અને અનાચ શું એનું તેમને બરાબે ખાન હોતું નથી. પોતાના માલિકને વફાદાર કેમ રહેવું, એ તે સમજતી જ નથી. જુઓને, મેં કેટલા મજા રૂપિયા આપીને ઊકારાને વેચાતો લીધો અને એ નિમકદરામ જોરત અને લઈને જઈને જોખમમાં મૂકીને પણ નાસી ગઈ. એમિલીને પોતાની ફરજનું ખાન કેમ કરાવવું એ મને સૂઝતું નથી."

માક્સ અંબીરતાથી બોલ્યો: "આ મોટા મોટા વિજ્ઞાનજ્ઞાએમિલી નકામી શોધખોળ પાછળ પોતાની કીમતી ચકિત વેડી નાખે છે. એને ખરેખર બાળક પર બરાબ માયામમતા ન રાખનારી એમિલીને વેદા કરવાનું શોધી કાઢે તો ખરેખર માનવજાતિ પર તેઓ ખારે ઉપકાર કરે."

હેલિ—"તમારી વાત સાચી છે. એની એમિલીને બનાવનારી શોધ કરવા

માં ન આવે, માં સુધી આપણે વેપાર ખરાબર ચાલે નહીં. નાનાં બાળકો એક રીતે જોઈએ તો, એમિલીને બારણ જ છે. એ બાળકો તેમને કશા કામમાં આવતાં નથી. તોયે એ મૂરખીએ એમની પાછળ પોતાનું હીર નિવોધી નાખે છે. બાળકો તેમને બારે ત્રાસરૂપ જ છે, છતાં બાળકોથી વિખુટાં પડવાનું તેમને બરાબે અમતું નથી! આનું સાવ મૂરખ પ્રાણી આપી કુનીયામાં બીજું એકેમ ન હોય. એ અજ્ઞાન એમિલી એટલું પણ સમજતી નથી કે, પોતાના માલિકનો તેમના પર અને તેમનાં બાળકો પર પૂરેપૂરો હક છે; તે તેમની સાથે પોતાની ઇચ્છા મુજબ વર્તી શકે છે. પોતાના માલિકે વેચી દીધેલા પોતાના બાળકને રાજપુશ્પીથી ન આપવામાં કે તેને લઈને બાગી જવામાં કેટલું મોટું પાપ રહેલું છે, એ તે ક્યાંથી સમજી શકે!"

માક્સ—"અરે, એટલી જો સમજ એ લોકોમાં હોત તો પછી પૂછવું જ શું! અમે વરસે મેં એક રોગી બાળકની સાથે એક યુવામડીને ખરીદી હતી. એ બાળક એને ત્રાસરૂપ જ હતું. મને થયું કે, એવા રોગિષ્ઠ બાળકને બીજો વેચી દઈ તો એ આપડી ત્રાસમાંથી છુટશે. એટલે મેં એ બાળકને વેચી નાખ્યું. મને એમ કે એ એની સાચી પરિસ્થિતિ સમજાવવામાં બહુ મુશ્કેલી નહીં પડે અને મારા આ પચલાથી તે રાજ થશે. પરંતુ ભગવાને સીબતને ધરીને અકસ્મતું દેવાણું જ કાઢ્યું છે! આવાં રોગિષ્ઠ બાળકો પર પણ એમિલીને ધુબ જ હોત હોય છે. રોગી બાળકને વેચી નાખ્યાની વાત સાંભળતાં જ એ મૂરખ માતા ખાન વખરની બની ગઈ અને જોવણુ દિવસમાં તો તે એના બાળકની પાછળ અનન-પાણીનો કામ કરીને ઝુરીઝુરીને મરી ગઈ!"

હેલિ—"અરે બાપસાહેબ, એમિલી તો આપણું દેવાણું કાઢવા જ જન્મી છે. એક વખત મેં એક યુવામડીને વેચાતી લીધી હતી. તેની સાથે તેનો ઊકારો પણ હતો. ખરીદ કરતી વખતે મારી મદદતને લીધે હું જોવાનું બૂલી ગયો હતો કે, એ ઊકારો આંધળો છે! એટલે મેં એ આંધળાને બીજો વેચી નાખ્યો. આ વાતની એની માને જાણ થતાં જ તે એને લઈને નદીમાં પડી ડુબી મરી. આથી મને કેટલું બારે વૃક્ષાન થયું હશે, એની તમને શી વાત હતું!"

રામ લોકર આ બધું સાંભળી રહ્યો હતો. એ જરા ઉશ્કેરાઈને બોલ્યો: "તમારા જેવા દીલાવોઆનું આવા પધામાં કામ નહીં! મારી તો શુભામો સાથે કામ લેવાની રીત જ મારી છે. હું તેમને, બલે તે સી હોય કે મુરખ, ઊકારો હોય કે ઊકારી, હું પહેલાંથી જ સખત ચેતવણી આપી દઈ છું કે, એ મારા કામમાં બરાબે દખલ કરી અથવા મારા કુકમનો લેશમાત્ર પણ અનાદર કરે, તો ચાણુકે ચાણુકે ઠ્ટકારીને ચામડી જ ઉતરડી નાખીય. જુવાન શુભામડી એને તો હું સખત ઇખ્દોમાં પહેલાંથી જ સમજ આપી દઈ છું કે, 'તમારા પર મારો પૂરેપૂરો હક છે. તમારાં બાળકો પર તમને બરાબે અધિકાર નથી. તમે મારી મીલકત છો. મારે તમારે મારી ઇચ્છા મુજબ જ વર્તવું. ને મારું માનશે તેને સુખેથી મોજમાં રહેવા દઈય. પણ મારી આડે આવશે તેને જીવતી નહીં રહેવા દઈ.' મારી આવી મમકાથી એ બોધો સીધારોર થઈ જાય છે."

હોલ લોકરની વાતથી જરા અંબવાણું પડી ગયો. એટલે પોતાનું જાળવવા તે બોલ્યો: "આમ આપડાં શુભામોને મારપીડ કરવામાં શો કામદો! એ લોકોને પણ આત્મા હોય છે. એને માન આપીને પણ તેમને મારવાં ન જોઈએ. મને તો લાગે છે કે, સમજાવીને કામ લેવામાં જ આપણને વેપારમાં લાભ છે."

આ સાંભળીને લોકર ઉછળી ઉઠ્યો: "હવે તારી શોખી રહેવા દે! મોટો આત્માની વાતો કરવાબાજો નીકળ્યો! અરે, તારા શરીરના બારીકમાં બારીક કટકા કરવામાં આવે તો તારામાંથી આત્માનું એક ટીપું સુદાં નીકળે એમ નથી. બીજાના આત્માની ચીંતા કરવાનું દોડાકાપણુ છોડી દઈને તું તારા આત્માને જ સંભાળે તો બસ છે."

હેલિને થયું, આ તો કાચું કપાણું! એટલે એ જરા નરમ પડી બોલ્યો: "લોકર, આમ મુરસે ઘા મારે ચાપ છે! આ તો મેં તને સાચો ધર્મ સમજાવ્યો, એટલે તને યોડું બાગી થયું."

લોકર પાછો ઇંછેમણને બોલ્યો: "હવે બેસ, બેસ; મોટો મને ધર્મ

સમજાવવા નીકળી પડ્યો છે તે! હું મનમાં ખાંડ ખાતો હશે કે, હું બહુ મોટો ધર્મોત્તમ છું. પણ એટમજ, અમારી આજળ તારી ચાલનાજ ચાલજો નહીં. ધરમની વાત તો લોકોને શીયામાં ઉતારવા માટે જ તું કરે છે. બીજાને ઉતરતી વખતે અને બીજાને ધીરેલા પેસા મળું દ્યાવીને વસુલ કરતી વખતે તારો ધર્મ ક્યાં જતો રહે છે?"

બંનેને આમ ઉશ્કેરાયેલા જોઈને માક્સે વચ્ચે પડ્યો: "અરે, તમે મૂળ સુદાની વાત ઊડીને જાળતી જ વાતમાં પડી ગયા. હેલિ, બોલો; એ એને અમે પકડી લાવીએ તો તમે અમને શું આપશો?"

હેલિ જરા ઠડો પડીને બોલ્યો: "એ સી કંઈ મારી મિલકત નથી. મારે તો એના ઊકારાનું કામ છે. એ ઊકારાને વેચતાં મને જે ઉપજશે એના દસ ટકા તમને આપીશ. બોલો, એ કબૂલ?"

લોકર—"એનું તે કંઈ બને! અમારે એ લોકોને પકડતાં નાકે દમ આવજો. મોટી રકમની બાંધકરી આપો તો જ અમે આ કામ હાથમાં લઈએ."

એવે ઘણી આનાકાની પછી હેલિ એ તેમની સાથે એનું નકકી કચું કે, જીમને જીવતો યા મરેલો લઈ આવે તો ત્રણસો રૂપિયા એમને આપવા. પછી હેલિ રામને લેવા પાછો ફર્યો અને લોકર અને માક્સે ઇલિજા પાસે થી એના બાળકને ઝુંટવી લાવવા નીકળી પડ્યા.

(ચાલુ).

### કીશોરલાલ મરાઠવાલા કૃત

અંસાર ધર્મ	૬ ૦
દીપં નિર્વાણ (૨૪૦)	૫ ૦
નવલ કથાઓ	
એલો અબીનમ	૯ ૬
બીજાં પુસ્તકો	
જુદાન યજ	૨ ૦
એવાર્થની સાધના	
(કીશોરલાલ મરાઠવાલાનું જીવન ૭ ૬	
મજાનું ઠેકાણું: આ જોશીજ	
Indian Opinion,	
Private Bag,	
Durban, — Natal.	

**માસ્ટર પ્રધર્સ (પ્રો.) લીમીટેડ**

નવ નવનાં નાયબન, રેકમી તેમજ સુતરાઈ કાપડ, એમિલી બાળકો અને પુસ્તકો માટે ભ્રમત નવના લુબ જર્કી, પુલોવર, કારડીબ્લસ અને બન્નાઓ. માટે—સુડીઝ, બીબ્સ, બ્લેન્ડેટસ, રોલ્સ; નેપીન્સ વિગેરે.

ફરેકં નવનાં માલ માટે તપાસ કરવા શકામજી.

૩૩ વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, બોહાનીસબર્ગ.

ફોન: ૩૪-૨૩૪૯ — બોક્સ ૧૫૪૯.

# સમાચાર સંગ્રહ

## યુનીયનનું અવનવું

—કુમસંઠાપની ટાઇન કાઉન્સિલે અક-ટોપર માસમાં રોકન-રોલ ડેન્સ માટે ટાઇનરોલ માટે આપેલો સ્વારે હોલને તુકસાન ઘણાથી ભવિષ્યમાં કોષ્ટ પશુ હોલ એ ડેન્સ માટે નહિ આપવાનો ૨૮મી નવેમ્બરે દરાવ કર્યો છે.

—યુનીયન સરકારની ૧૧મી પાર્લામેન્ટની ૧૬મી બેઠક ૧૫ ડાહિન ખાતે ૧૭મી નવેમ્બર ૧૯૫૮ના દિને મળવાની અવનવેન્ટ ગ્રેડેટમાં પ્રસિદ્ધ થયું છે.

—યુનીયનના કમીશનર એફ પોલીસ મેન્ડર જનરલ રેડમેયરે પ્રોટોરોલીયાથી ૨૭મી નવેમ્બરે બહાર પાડ્યું છે કે દક્ષિણ આફ્રિકાના પોલીસો માટે ના નવા અંદક (બેન્ડ)ની મંજૂરી મળી ગઈ છે જેમાં પહેલાના અધિકારી મેન્ડરની ઉપર તાલ્લ હતો તે નહિ હશે

—યુનીયનના રાષ્ટ્રગીત અંગે નીચેથી કમીટીએ સુચવ્યા મુજબનું ડાયરેક્ટમનું અંગ્રેજી ભાષાંતર જે આગામી વડા પ્રધાન ડો. મલાને ૫-૪-૧૯૫૨ના દિને કેપટાઇનના ખિનારા પરના ગ્રેટવે ડુ આફ્રિકાના સમારંભ માટે સ્વીકૃત કરી ગવડાવેલું તેમાં સુધારો કરીને તે મંજૂર થવાનું ૨૬મી નવેમ્બરે પ્રોટોરોલીયા થી વડા પ્રધાન મી. જે. ઇ. સ્ટ્રાયાએ બહાર પાડ્યું છે.

—કોમનવેલ્થ પાર્લામેન્ટરી એસોસીએશનની કાઉન્સિલના પ્રમુખ મી. જે. ડબ્લ્યુ. હીમરટી જેઓ યુનાઇટેડ પાર્ટીના મુખ્ય સભ્ય છે તેઓ નવી દીલ્હીમાં મળનારી કોન્ફરન્સમાં હાજરી આપવા ૨૬મી નવેમ્બરે જે.અમથી એરમાં રવાના થયા હતા.

—નાટાલ પ્રાંતના હાલના એમ્પીની-સ્ટ્રેટરની ત્રીજવાર નીમણુક નહિ થાય એવા અપર પીટર મેરીટઅર્ગથી બહાર પાડ્યું છે.

—ઓગસ્ટમાં બેદાનીસઅમની સાન્ડ-વેની બાકલે બેકમાંથી ૭૧૯૦ પાઉંડ અને કમેઇમ સ્ટ્રીટની રટાન્ડ્સ બેકમાં થી ૫૦. ૩૮-૧૦-૦ની છૂટ કરવા માટે ત્રણ આફ્રિકનો યુ-હેગાર દરતાં ૨૭મી નવેમ્બરે દરેકને ૭ વર્ષની સખ્ત મજૂરીની નેલ અને અચ્ચાર ફટકાની સખ્ત થઈ છે. એ છૂટકાંટના સંચાલક મનાતા એક વધીલ શીલીપસ જે. પી. કે.કેમ્પની બીજે દિવસે ૫૨૫૩૬ થઈ હતી.

—અહીં રસ્તાપર ફટકા ફોડવા પર પ્રતિબંધ મુકતો ૭૫ વર્ષના યુના કાયદાની રૂએ ઇસ્ટલંડની ઝોક્સફર્ડ સ્ટ્રીટ પર ગાય ફોક્સની રાતે ફટકા ફોડવા માટે ચાર ગોરા ઘુલકાને દશ દશ શીલ્કોનો દંડ થયો હતો.

—પોર્ટ શેપરટની ૨૭ નવેમ્બરે ડરબન આવતી એક પેસેન્જર ટ્રેન એક ઘુલ-કાગર સાથે બટકાઈ હતી જેથી તે ૩૦ ફીટ ઘસડાયું હતું તેનો ડ્રાઇવર કુદી પડવાથી બચી ગયેલો.

—નાટાલ યુનીવર્સીટી એ તખીબી, સાહિત્ય અને કાયદાની સેવા કરવા માટે ચાર દક્ષિણ આફ્રિકા વાસીઓને માનદ ડોક્ટરની ડીગ્રી એનાયત કરી છે. જેમાં પ્રોટોરોલીયા યુનીવર્સીટીના પ્રોફેસર એચ. એફ. ઉરટર ઇનને સાયન્સ માટે; ડરબનની મેકકેડ્ડ્સ ડુલુ ડેસપીટલના સુપ્રીન્ટેન્ડન્ટ ડો. એલન ટેલરને પી. એચ. ડી.ની અને કવિ લેખક યુઇસ કીલને ડી. એલ. ડી.ની તથા મી. રીચર્ડ્સ શીખાને એલ એલ. ડી.ની ડીગ્રી અર્પા છે.

—ભવિષ્યમાં રોડેશીયન ફેડરેશનમાં યુનીવર્સીટીની ડીગ્રી મેળવી એક વર્ષ ટ્રેઇનિંગ થયેલા કલ્ડ્સ અને આફ્રિકન શિક્ષકોને વાર્ષિક પગાર સાતસો પૌંડ થી શરૂ થઈ ૧૫૫૦ સુધી જશે. એ રીતે પ્રોટોરોલીયાની હાઇસ્કૂલના હેડ માર્શરના પગાર કરતાં વાર્ષિક ૨૪૦ પાઉંડ તેને વધારે મળશે એમ કહેવેપ હાઇસ્કૂલના એક બાપ્ચમાં વિદિત કયું હતું.

—ગયા બે વર્ષ દરમીયાન ડરબનમાં ૮૦૦ આફ્રિકન બાળકો દુષ અને સારા ખોરાકને અભાવે મરણ પામ્યાનું મેડી-કલ રીપોર્ટમાં જણવાયું છે.

### વિદેશની વિવિધતા

—માડ્રીડમાં સ્પેનીશ પાર્લામેન્ટ એક કાયદો પસાર કર્યો છે જેની રૂએ સ્પેનીશ આર્મી (લશ્કર) ના સાન્ડ-ટથી જનરલ સુધીના ઓબ્ધેદારોથી સ્પેશન, અમેરીકન નેશનલ, પોડુન્સલ, ધાત્રીલ અને શીલીપાઇનની સ્ત્રીઓને જ પરણી શકશે.

—ટોક્યોનાં પાણી માટે ઓગોચી કેમ બાંધવાની ૧૯૩૬માં શરૂઆત થયેલી તે ૨૭મી નવેમ્બરે પુરો થયો છે. ૪૪૭ ફીટની ઉચી દિવાલથી આઠ માઇલ લાંબું સરોવર બન્યું છે જેમાં અરાદ કરોડ મેયુ લાખ ટન પાણી રહેશે. જે સંગ્રહ વિશ્વમાં સૌથી મોટો મણ્યો. આ સરોવર બાંધતાં બે કરોડ દશ લાખ પાઉંડ ખર્ચ થયો છે.

—નવરોબીના આફ્રિકન નેતા મી. ટોમ એવાએ એક સમામાં જણાવ્યું હતું કે યુરોપીયનોએ એટલા લાંબા કાળથી વિશિષ્ટ રચન ભોગવ્યું છે કે તેને હવે તેઓ હકક સમજી બેઠા છે. યુરોપીયનોએ ઘુલવું બેઠા છે કે નેતા ગીરી માત્ર સફેદ ચામડીને જ કુસ્તી અક્ષીપ નથી.

—ન્યુયોર્ક ટાઇમ્સમાં ૨૬મી નવેમ્બરે પ્રસિદ્ધ થયેલા અમેરીકન લેખક મી. બેલન મન-મરના એક પત્રમાં જાતિ સમાનતાની બાબતમાં યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ અને દક્ષિણ આફ્રીકામાં ચાલતી જુબેશ વચ્ચેનો તફાવત દર્શાવતાં લખ્યું છે કે, યુનાઇટેડ સ્ટેટ કાલ્પનિક અને બ્યાવ-હારિક વચ્ચેના અંતરને સાંધવાનો પ્રયત્ન કરે છે. બ્યારે દક્ષિણ આફ્રીકાની સરકાર શહેરીઓ ઉપર અપાર્ટહેડ હાલવાની પદ્ધતિ બેદુકમીથી વધારતી જાય છે એ રીતે સઘળા દક્ષિણ આફ્રીકાવાસીઓની સ્વતંત્રતાનું તે ઇંધન કરે છે.

—એસ્ટ્રેલીયાની યુનીવર્સીટીની તંત્ર સ્થિતિને લીધે તપાસ કમીટી પછી આવતા ત્રણ વર્ષમાં યુનીવર્સીટી પાછળ એક કરોડ વીચ લાખ પાઉંડ ખર્ચવાનું વડા પ્રધાન મી. રોબર્ટ મેન્ડ્રીએ ૨૮મી નવેમ્બરે પાર્લામેન્ટમાં વિદિત કર્યું હતું.

—નવાનીસ વેલફેર ખાતાએ ૨૫મી નવેમ્બરે બહાર પાડ્યું છે કે બીબ્લ અર્થશીયન ક્ષુની અસરથી ૪૯૯ માણસો મરી ગયાં છે જેમાં ટોક્યો હિરોશીમા ગુમ્બા અને નાનવો શહેરો ને ઘણું ખમતું પડ્યું છે.

—સર વીનસ્ટન ચર્ચીલને તેમના લંડન ના નિવાસ સ્થાને ૨૮મી નવેમ્બરે માર્ગેટ શહેરના પ્રતિનિધિઓએ જઇ તે એ શહેરનું કીડમનું ટાઇટલ અર્પણ કર્યું છે. આવાં કીડમો પૈકી આ ૩૬મું મળ્યું છે.

—પીસાના લીનીમ ટાવરને કોષ્ટક અભણા પરદેશી પ્રવાસીએ ૨૬મી નવેમ્બરે સીધા કરવાનો બાલીય પ્રયત્ન કર્યો હતો તે એકા એક હું મહાન બળાથો છું એમ પોકર કરીને ટાવરને હડસેલવા લાગ્યો હતો. પોલીસ તેને તેના મગજની તપાસ માટે હોસ્પીટલ માં મૂકી આવી હતી.

—ટોટાની સ્થાયી સમિતિએ કદાચ મી. આઇઝનહાઇવરથી નાદુરસ્ત તખીયત ના કારણે ડીસેમ્બર માસમાં પારીસમાં મળનારી કોન્ફરન્સમાં હાજરી ન આપાય તો પશુ મીટીંગ અચુક ભરવાનો નિર્ણય કર્યો છે.

—પાંચસો વાર દુરથી દેખાતા બહાર થી તેલ કે ઇલેક્ટ્રીસીટી વિના દશ વર્ષ સુધી જલનો રહે એવા દીવાની લંડનના એટમીક વિજ્ઞાની એએ શોષ કરી છે.

—બેલજીયમ ડેગિને ૨૭મી નવેમ્બરે વિશ્વબેંકે રસ્તાએ અને સુધારા માટે ની દશ વર્ષની શેબનાને અમલમાં લાવવા ૧૮ વર્ષની મુદતની ૭ ટકાના બ્યાન્ને એક કરોડ બેતાળીસ લાખ ને પંચાસી હજાર પાઉંડની લોન આપી છે.

—લંડનમાં ૨૮મી નવેમ્બરે રોયલ એપાયર સોસાયટીએ અદ્ભૂતીથી એ

સંચાનું નામ રોયલ કોમનવેલ્થ સોસાઇટી રાખવાનો દરાવ પસાર કર્યો છે જે પ્રીવી કાઉન્સિલની મંજૂરી બાદ કાયદેસર મણ્યો.

—નવી દીલ્હીમાં ૨૮મી નવેમ્બરે ભારત ના વડા પ્રધાન શ્રી નહેરૂએ અમેરીકા અને રશીયાના વરિષ્ઠ નેતાઓને ન્યુ-કહેર અખતરા બંધ કરી હથિયાર ઘટાડવાના ખ્યેય પર સહમત થવા અપીલ કરી હતી. ઊપાભેગ માદિમાં તેમણે જણાવ્યું છે કે હું માતું છું કે માનવજાતની સામે ઝડપી રહેલી બચાકર પાલખાલીમાંથી ઉમારી લેવા અમેરીકા અને રશીયાની શક્તિ અત્યાર ની કટોકટીનું નિરાકરણ કરી શકે એમ છે.

—લંડનની પાર્લામેન્ટમાં ૧૧૫ સભ્યોની સહીથી ૨૭ નવેમ્બરે યુનાઇટેડ નેશનની જીયુકની લશ્કરી ફોર્સ વીચ હજાર રૈનિકની કરવાની માગણી કરતી દરખાસ્ત રજુ થઈ હતી.

—ધરાની અખાતમાં બેહરીન પાસેના દુખાઈ ગામમાં ૨૩ નવેમ્બરે પવનના અપાટા સાથે ખાર ઇંચ લાંબા આઠ ઇંચ પહોળા અને એક ફુટના બ્યાસનાં પહેલાં કરાંથી ૪૬ માણસોને ઇબ્ત થઈ હતી એક હોડી કુખતા ૧૫ જણ કુખી મર્મા અને એક હોડી પાણી માંથી જમીન પર જઈ પડી હતી.

—સર વીનસ્ટન ચર્ચીલે ૩૦-૧૧-૫૭ ના રોજે તેમના લંડનના નિવાસે ૮૩ મી વર્ષમાં ઉજવી છે.

—આફ્રિકાના સૌથી ઉંચા પર્વત કીલીમાંજરો ઉપર ચઢવા જવાનની વાસેડા યુનીવર્સીટીની એક વૈજ્ઞાનિક ટોળા પ્રોફેસર પોલીરો ટેકોનોના વડપણ હેઠળ આવતા વર્ષે આવશે જે પૈકી બે સ્ત્રી, એક ડોક્ટર, અને એક કેમરા મેન પશુ છે.

—નવી દીલ્હીમાં નાગા પ્રદેશનો વહીવટ વડી સરકાર હસ્તક રહે એ માટેનું ખીલ ૨૬મી નવેમ્બરે પસાર થયું છે.

—યુનાઇટેડ સ્ટેટનું યુવ્ત શોષક એરો-સેન બે લાખ ફીટ ઉચે જઈ કદાચ ના ૪૭૦૦ માઇલની અંતિથી પ્રવાસ કરવા યત્ન કરશે એમ નોર્સીગ્ટનમાં એક સરકારી વક્તાએ ૨૬મી નવેમ્બરે વિદિત કર્યું છે.

—જગતમાં મોટામાં મોટું દુરથીન રશીયાએ બનાવવાનું ૨૬મી નવેમ્બરે બહેર કયું છે. રેફ્રેક્ટરનો વિસ્તાર ૪૩૦૦ ચોરસ ફીટનો છે.

—જમતના ઉનના ઉત્પાદનો ૧૯૫૭ માટેનો અંદાજ યુનાઇટેડ સ્ટેટના ખેતી ખાતાએ ૨૫મી નવેમ્બરે બહાર પાડ્યો છે જે પાંચ અબજ બે કરોડ રતલ નો છે.

—મથે વરસે લંડનમાં ઇસ્ટ આફ્રિકાની કરન્સીની નોટો ૧ લાખ પાઉંડની ચોરાઈ હતી તે એડનમાં હાલ દેખાઈ રહ્યાનું બહેર થયું છે.

# સામાજિક ખબરો

## “વાર્ષિક મેળાવડો”

શ્રી. નહેરૂ ગુજરાતી શાળા-સ્પ્રીંગ્સનો (ધી સુરત ગુજરાતી વિદ્યા મંડળ દ્વારા સંચાલિત) વાર્ષિક ઉત્સવ તા. ૨૪-૧૧-૫૭ મંડળના પ્રમુખ શ્રી મકનભાઈ જીવજીતી ના પ્રમુખપદે શાળાના મકાનમાં રાખવામાં આવ્યો હતો. સાથે સાથે ધી સુરત ગુજરાતી વિદ્યા મંડળ તરફની સ્વદેશ પધારતા શ્રી પ્રાણસંકર જોષી નો વિદાય સંકાર પણ રાખવામાં આવ્યો હતો. આ પ્રસંગે ધણી બાઇબેનેએ દાનજરી આપી હતી બાળકોએ શાળાને સુંદર રીતે શણગારી હતી.

સૌ પ્રથમ પ્રાર્થના કરવામાં આવી ત્યાર પછી સ્વામત ગીત માર્ક, પધારતા મહેમાનોનું સ્વાગત કરવામાં આવ્યું હતું.

સ્વામત પછી પ્રમુખશ્રી મકનભાઈ એ શ્રી જોષીને આવકાર્યો હતો. શ્રી જોષી વિશે બોલતા તેમણે કહ્યું કે એમણે લખેલા પુસ્તકો, તથા હાલ સમાવેશી સેવા અરેખર અભિનંદનને પાત્ર છે. બાદ શ્રી જોષીને સુંદર ‘માનવત’ અર્પણ કરવામાં આવ્યું.

સાર પછી શાળાના આચાર્ય શ્રી જીવજીતી જોષીએ શાળાની પ્રવૃત્તિનું નિર્દેશન કરતા કહ્યું હતું કે શાળામાં ધાર્મિક શિક્ષણ તથા ભાષા પર જ આસ ધ્યાન આપવામાં આવે છે. આખા ટ્રાંસવાલમાં એક જ અભ્યાસ ક્રમ દ્વારા ધાર્મિક શિક્ષણ અપાય એ ઉત્કૃષ્ટ વાસ્તવ છે. આ વર્ષે શાળાની પરીક્ષા શ્રી ટ્રાંસવાલ ગુજરાતી શિક્ષક સંઘે લીધી હતી તે બદલ તેમને આભાર માન્યો હતો. શ્રી ટ્રાંસવાલ સામાજિક પરિષદમાં ‘બચત ફંડ’

અંગે પાસ થયેલા દરખાસ્તો સંસ્થા સ્વીકાર કરી અમલ કરે એવી નમ્ર અરજ કરી હતી. શાળાના શિક્ષકો બાળકોના ઉત્કર્ષ માટે હંમેશા તત્પર છે, એમ જણાવ્યું હતું જેવે શ્રી જોષી વિશે થોડા મોલ્યા હતાં.

સાર પછી મંડળના મંત્રી શ્રી રતિલાલ ભાણુભાઈ પટેલે શિક્ષક સંઘે લીધેલી શાળાની પરીક્ષાને ‘રિપોર્ટ’ વાંચી બતાવ્યો હતો. તેમાં શિક્ષક સંઘે લખ્યું હતું, “આપની શાળામાં મુખ્યત્વે ભાષા અને ધર્મ નીતિ પર વિશેષ ધ્યાન આપવામાં આવે છે તે અરેખર પ્રશંસનીય છે. ભાષા અને ધર્મ નીતિ ઉપર જ વિચાર અને સંસ્કૃતિ અવલંબે છે... અને સામાન્ય જ્ઞાનમાં આપની વાંચનાલય પ્રવૃત્તિને અમૂલ્યો ફાળો તરીકે આવે છે. બાળકોના માનસને કુદરતી વિકાસ થાય તે માટે શાળાની વાંચનાલય પ્રવૃત્તિ અગત્યનો ભાગ બનવી રહી છે.”

સાર પછી શ્રી જોષીના શુભ દરતે ઇનામો વહેંચવામાં આવ્યા હતા.

સાર પછી શાળાના બાળકોએ ‘ગણી સપ્તી’ નામની રમુજ નાટીકા બજવી બતાવી હતી. સાર પછી શ્રી જોષીના જીવન પ્રસંગને આધરી લેતું, તેમને માટે જ આસ તખ્તાર કરેલું વિદાય-ગીત બાળકોએ અભિનય સાથે રજૂ કર્યું હતું.

સાર બાદ શ્રી જોષીએ ભાષણ કરતા સૌ પ્રથમ સંચાલકોને આભાર માન્યો હતો. અને કહ્યું કે તમારી શાળા સાથે જન્મતા મકાન પુરુષ નહેરૂનું નામ જોડાયેલું છે. અને શાળાની વ્યવસ્થા જોષી સંતોષ વ્યક્ત કર્યો

હતો. શાળાની પ્રતિ થાય એવા આશિષ આપ્યા હતાં.

—o—

### લેટ

શ્રી ડાહ્યાભાઈ લખખુભાઈ (મેથાલ) ૨-૨-૦, નહેરૂ શાળા (સ્પ્રીંગ્સ) ૧-૧-૦.

—o—

### લગ્ન

મેથાલ નિવાસી સ્વ. લખખુભાઈ વલ્લભભાઈના સુપુત્રે શ્રી લક્ષ્મીભાઈના શુભ લગ્ન ડરબન નીવાસી શ્રી દેવા ભાઈ ગોખળભાઈના સુપુત્રી શ્રી ડાહી-બેન સાથે તા. ૨૩-૧૧-૫૭ના ડરબન માં થયાં હતાં.

## કાલીકટ બંદરે પકડા-ચેલું લાખોનું દાણ ચોરીનું સોનું

કાલીકટ ખાતે કર્ટમ સત્તાવાળાએ ‘મહમુદી’ નામના એક આરબ યાત્રીક વહાણમાંથી રૂ. ૧૦ લાખ ૬૩ હજાર ૮૦૦ની કીંમતનું દથ હજાર તોલા દાણચોરીનું કહેવાતું સોનું પકડી પાડ્યું છે. કર્ટમ (સ્પેરલ પ્રીવેન્ટીવ બ્રાન્ચ) પોલીસે, મશીનવાળા, એમ. એસ. ‘મહમુદી’ વહાણની ઝડપી લધને સોનાનો આ જથ્થો કબ્જે લીધો હતો.

અસરાથી ખજુર બરીને આ વહાણ આવતું હતું. તેમજ અક્ટોબરના રોજ અહીં નાંબરેલા આ વહાણના અંદર ભાગોમાં, વિદેશી માકો ધરાવતું દાણ ચોરીનું સોનું છુપાવવામાં આવ્યું હતું.

કર્ટમ પોલીસે આ બારામાં સાત આરબોને કસ્ટડીમાં લીધા છે જ્યારે વહાણનો નાખુદો મેપત્તા છે.

કાલીકટ આવતાં માર્ગમાં આ વહાણ વેરાવળ ખાતે રોકાયું હતું. દાણચોરીનું આ સોનું લાવનાર આરબોની મુળ યોજના વેરાવળ બંદરે સોનું હાલવવાની હતી. પરંતુ કો

અકળ દારૂઓસર તેમ નહી થઇ વહાણને કાલીકટ ખાણુ હં આવ્યું હતું.

### શુદિણી માટે ઉપયોગી

## બિસ્કીટ, કેક

એક કપ બરીને મેદામાં એક ચમચી સોડાબાય કાપ અને એ ચમચી ક્રીમ જોડ દાટરે નાખવો. ચમચી બરીને ઉપર આંગળી ફેરવી જવી. એટલે બહુ બરીને નહિ આવે. પછી બરા વેનીલાનું એસેન્સ, ચપટી મીઠું અને લી-અથવા માખણ નાખવું અને હલકાં હાથે એક સરખું મેળવી દેવું. મળખણ જોઈએ તે પ્રમાણે દુધમાં ખાંડ જોમાળવી અને એ દુધ ઉપરના લોટમાં નાખીને હલકે હાથે લોટ બાંધવો. ને આડણી પર વણીને બીખાં વડે બિસ્કીટ કાપવાં અને બિસ્કીટ પાત્રમાં રોકી લેવાં.

કેક બનાવવા માટે લોટમાં ઉપર પ્રમાણે બધું નાખવું. તે ઉપરાંત દાઢ, જવફળ અને નારંગી ની છાશના સુરખાના ઝીણા ટુકડા નાખવા. દુધ વડે લોટ બાંધીને નાની વાટકોમાં અથવા મોટા વાસણમાં બરીને એ વાસણ બીજા વાસણમાં મૂકીને ઉપર નીચે તાપ કરવો. લોટ બાંધતી વખતે બહુ મસળવો નહિ. દુધ રેડ્યા પછી લોટ વધારે વાર રાખી ન મૂકવો.

—એક બેન,

બેનોને નવી વાનગીઓ નીચેન સરનામે મોકલવા વિનંતી છે.

‘Indian Opinion’, P. Bag, Durban.

વહેલો તે પહેલો  
ધરની સગવડ સાથે બેથાલમાં માટે ફુકાન બાટે દેવાની છે.  
ફ્રાન્સ — બેકસ ૨૨૫  
Hajee's Silk Store  
Bethal, — Transvaal.

## બેનોને વાંચવા માટે

ડરબનની ગુજરાતી મંડળે પોતાના ‘શીષ્ય’ પ્રસંગે સવાસો પાનાનો અને સચિત્ર અંક બહાર છુટો. જેમાં રસીક વાર્તાઓ વિવિધ લેખોનો સુંદર સંગ્રહ તે આ ઓફીસમાંથી શ્રી. ૨- મેળવી શકાશે.

‘Indian Opinion’, P. Bag, Durban.

## વસતીના વધારો

પ્રીટોરીયાથી ખુરો એક સેન્સ અને રેટીરટીકસ ખાતા તરફથી ૩૭ મેએ યુનીયનની વસતી અંગેના અંદાજ અંકડાઓ નીચે મુજબ પ્રસિદ્ધ થયા હતા.

વસ્તી વર્ગ	૧૯૫૭	૧૯૫૬	૧૯૫૧ પછી વધારો	એક વર્ષનો વધારો
ગે.રા	૨૯,૫૭,૦૦૦	૨૯,૦૭,૦૦૦	૩,૧૬,૦૦૦	૫૦,૦૦૦
આફ્રિકન	૬૪,૬૦,૦૦૦	૬૩,૦૬,૦૦૦	૬,૦૦,૦૦૦	૧,૫૪,૦૦૦
એશિયાટીક	૪,૩૧,૦૦૦	૪,૨૧,૦૦૦	૬૫,૦૦૦	૧૦,૦૦૦
કલડ	૧૩,૧૯,૦૦૦	૧૨,૮૧,૦૦૦	૨,૧૬,૦૦૦	૩૮,૦૦૦
કુલ	૧,૪૧,૬૬,૦૦૦	૧,૩૯,૧૫,૦૦૦	ગેરા ૩,૧૬,૦૦૦ બીન-ગેરા ૧૧,૮૧,૦૦૦ ૧૪,૯૭,૦૦૦	૫૦,૦૦૦ ૨૦૨,૦૦૦ ૨,૫૨,૦૦૦

### કેશીની શોધ

સાતસો વર્ષ પુર્વે એખીસીનીયામાં ગેહરી નામનો એક ભરવાડ બકરા ચરાવતો હતો. તેના ટાળાંમાંથી એક બકરીએ એક ઝાડ ઉપરથી પડેલાં ફળો ખાધાં એ ફળ ખાધ રહ્યા પછી થોડી વારે તે બકરી ફૂંદાંફૂંદ કરવા લાગી, અને તે બકરીએ તે ઝાડનાં ફળો ફરીથી ખાધાં અને આનંદમય થઈ કુદકા ભરવા-લાગી. ગેહરી આ બધું ધ્યાન પુર્વક જોઈ રહ્યો હતો તેણે પણ તેજ ઝાડનાં થોડાં ફળો ખાધ જ્યાં અને પીળા ભરવાડોને પણ ચખાડ્યાં તો તે દરેકને શરીરમાં એક જાતની રુક્તિ આવતી જણાઈ આ ફળો તે પીળું કાંઈ નહીં પણ કાશીનાં પી હતો. તેણે મૂળવતન એખીસીનીયા છે અને તેની શોધ ગેહરી ભરવાડની બકરીથી ચલેલી છે.

—અખંડ આનંદમાંથી.

—ડો. હરીપ્રસાદ બંદ નેઆ લાડી લીયા વિભાગમાંથી ચુંટાઈ મુખ્ય મારા સભામાં સોમંદ વિધી કરતી વખતે અચાનક હાટ્ટે એટલેક થતાં ત્યાં જ અવસાન થયું હતું તેમના પત્ની શ્રીમતી સુમીત્રા બેનને તેજ જગ્યાએ ઉભા

રાખી ફરી ચુંટણી કરતાં તેઓ સારી બદ્ધમતીથી ચુંટાઈ આવ્યા છે. —મરહુમ આમાખાનનો તાજ ને હુંક મુદત પર તેમના પૌત્ર કરીમને પહેરાવવામાં આવ્યો તે ૪૯ ડિરા અને મોતી તથા માલુકોથી ખનાવાયો છે.

બુકકીર્પીમ, ધનકમ ટેકસ રીટન્સ, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ કલેક્ટર અને ધનસ્થોરન્સ માટે મળો :

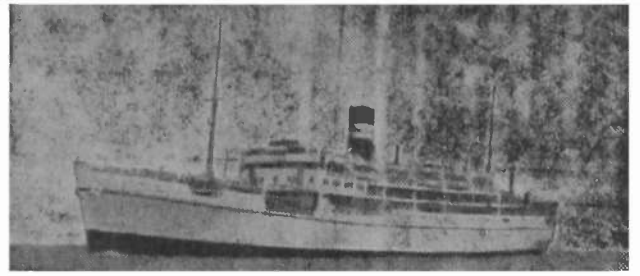
આર. વીકુલ

૧૨ બાકંધી આર્ટ્સ, ૩૮ માર્કેટ સ્ટ્રીટ, કોરનર ડાયગોનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, બેહાનીઅબાદ, ફોન ૩૩-૧૬૫૪.

### સુકા મરચાનું સેલ રોકડેથી

આચાર માટે ૭ રતળ કાચી કેરી અને ૩ રતળ લીલા મરચા મળી, ૧૦ રતળથી પારસળની થી. ૮-૯ પોસ્ટેજ સાથે તેમજ ૬ રતળ પારસળ સુકા મરચાની થી. ૮-૩ પોસ્ટેજ ફી. માટે જલદી લખો-નોસમ ખલાસ યરો.

ચેકમાં એકસ ચેજ ઉમેરવી.  
**MAARMANS PTY LTD.**  
 Director A. K. Hassan.  
 Box 26, Phone 128,  
 Brits Transvaal.



### શ્રીદીશ ધાન્ડઆ સ્ટીમ નેવીગેશન કું. લીમીટેડ

સ્ટી. કમ્પાસ ૧મી ડીસેમ્બર ઉપડરો.  
 સ્ટી. કમ્પાસ ૩મી ડીસેમ્બરના આવશે અને પછી બન્યુવારી ઉપડરો.  
 પેસેન્જરોએ શીતળા માટે નુંવેકશીરેશન, કોલેરા અને થોલાકીવરનાં ઈનોક્યુલેશનો ફરજયાત કરાવેલાં હોવાંજોઈશે. અને તે અંગેનું સર્ટીફિકેટ તેમની નજીકના ડીસ્ટ્રીક્ટ સબ્જેન પાસેથીમેળવેલું હોવું જોઈશે. આ ધનોક્યુલેશન અને સર્ટીફિકેટ સામાન્ય ડોક્ટરો તરફનાં સ્વીકારતાં નથી.

### ભાડું : હરખનથી સુંબઈ

પહેલો વર્ગ સીંગલ ખોરાક સિવાય	પા. ૯૨-૦-૦
બીજો " " " "	" ૬૦-૦-૦
ત્રીજો કલાસ-ટેક " " "	" ૩૧-૧૦-૦
નોન-વેલ્ડેરીયન વીશી સ્પેશીયલ	પા. ૧૧-૧૦-૦
સાધારણ	પા. ૪-૧૮-૦
વેલ્ડેરીયન વીશી	પા. ૧૦-૩-૦, સાધારણ ૪-૬-૦

પહેલા, બીજા અને ત્રીજા વર્ગનાં બુકીંગ અમારી સાથે પત્ર વ્યવહાર અગર ટેલીગ્રાફી ફરી રાહશે.

વિશેષ માહિતિ માટે મળો યા લખો :

**SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.**  
 390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.  
 Tel. Add. "KARAMAT."

# ધી કવીન્સલેન્ડ ઇન્સ્યુરન્સ કુંપની લીમીટેડ

૧૮૮૬માં ન્યુ સાઉથ વેલ્સમાં સ્થપાઈ છે

આગ અકસ્માત તથા હરીયાઈ માલને

## — વિમો —

તેમજ બધી જાતના લખાનું કામ કરે છે.

ખાસ હિંદી પ્રતીનીધી

શ્રીમતી તહેમી સોરાબજી રૂસ્તમજી

વધુ વિગત માટે મળો અથવા લખો

૧૦૬ મેન્સફીલ્ડ રોડ — બોક્સ નંબર ૪૭૬ — હરખન.

ટેલીફોન નંબર ૪૭૪૫૩ અને ૪૭૮૮૮.



**गांधी साहित्य**

इ. आ. ने एतीहास		७	१
महादेव देशाधुनं जीवन बरीत		२	३
महादेव देशाधुनी डायरी	भा. १	१०	०
" " "	भा. २	१२	०
" " "	भा. ३	११	१
" " "	भा. ४	८	०
" " "	भा. ५	११	०
आपुनी काशवासांनी काकाबु		१५	०
दस्त वीभीत वीर देवराज्य		४	०
आत्म कथा (गांधी)		७	१
गांधीजीनी संपीप्त आत्म कथा		२	३
आपुनी गांधी (काका कावेकर)		३	०
आपुनी प्रसादी		५	०
गांधीजी अने साधुवाद (श्री. मयूरबाणा)		३	०
नीती नाशने भागे (गांधी)		२	०
अनासकती योग (गांधीजीने गीताजीने करीत अनुवाद)		१	१
धर्मात्मा गोपटी (गांधी)		१	६
आश्रम वाचनावली		१	३
दीर्घना केमी वीकाळ (महादेव निरो तपेक्ष)		३	०
आश्रम्यानी बावी		१	१
श्री. ग. के. जे. सादसथी सरपुर वाज पात		३	०

मजवानुं डेकाळु: आ ओशीस.

**'Indian Opinion' P. Bag.,  
Durban, Natal.**

**नवल कथाओ**

सारा सारा वेणकेनुं सुंदर साहित्य	
नवलकाओ (गोपाणी)	१ १
सोरोडी गाथा	१ १
मेघ वीरु	७ ०
उष्णी पाद	८ १
उन्नयन	७ ०
हवानी सहयरी	५ ०
सोरोडीनी स'देश (आयत वेण्डना राडी)	४ ०
सोरोडी काथा	१० ०
काथा प्रकाश	१३ १

२. म. देशाधुनं कृत

दिवडी	१२ ०
मानवी ज्य'डीयेरे (जेठ रक्त पितीनी आत्म कथा)	१ ०
वेक काजवत (नानाबाई मठ हद) श्रीमदभागवतनी कथाओ	१६ ०
श्रीभीयाभादे (१८ महान नरनारीओनी दुक परीचय)	१ ०
यशोधर मठवा	१ ०
सुक्त प'णी	८ ०

मजवानुं डेकाळु आ ओशीस.

**'Indian Opinion'  
P. Bag, — DURBAN.**

**गीतां डेटांक पुस्तका**

ईरकनी पुरखु (नवल कथा)		१	०
सोरोडीनी स'देश		४	०
मइ भूमिमां		४	०
मेघधनुष्य		७	१
दुष्ट पाथर (एवन बरीत)		५	०
दुलन रसियामां डोशीरुं		३	१
सोरोडीसनी स'देश		२	६
एवता तडेवारी (का. कावेकर)		५	०
धशावास्त्र (विनोबा)		१	१
स्थितप्रज्ञ इय'न		४	०
गीता प्रवचने		३	०
मधुकर		४	६
एवन द्रष्टि		३	६
सत्यता प्रयोगो-आत्म कथा (गांधी)		७	१
दीर्घी डायरी		७	१
राभनाभ		२	०
आपु सारी भा (मजुधन)		१	६
महादेवभाषनी डायरी (पांच भाग.)		२	१६ ३
सुलगात नियापीडेने नेडणी वेस		१	२ ६
महादेवभाषनुं पुर्व बरित		२	३
मानवी अ'डेरे (कावेकर)		६	०
व्यापक धर्म भावना (गांधी)		६	०

Obtainable from:

**'INDIAN OPINION', P. Bag Durban.**

**वांयवा लायक साहित्य**

गो सेवा (गांधी)	२ ०
गीता भाष (गांधी)	१ ०
मा आपुनी शीजी काथामां (मजु गांधी)	४ १
मधुकर (विनोबा)	५ १
लाय सुति' अने जील वेओ (गांधी)	१ ०
लारे वीरुं शु (टास्कराय)	४ ६
व्यापक धर्म भावना (गांधी)	१ ०
दाव'धी (कमारअ'पा)	१ ३
आतरांवी दीवावे (मवेकर)	१ ३
कन्याने पत्रो न. परीच (वापुयमां प्रवेयती जाणाओ भाटे)	२ १
मजुधन (म. श्रीमथ क्षयराणी भाटे)	२ ०
गांधीजी (जाणके भाटे बरीत)	१ १
विभवांती मण्य (श. नेशी)	१ ०
जनेने (रा. अमृतकार)	१ ०
दीदी राष्ट्रीय म. स.नुं ज'धारणु	१ ०
आत्म रचना ज्य. इवे.	८ ०
दीर्घी डायरी (गांधी)	७ १

मजवानुं डेकाळु

**'INDIAN OPINION'  
Private Bag,  
Durban.**